

Rueil **INFOS**

Le magazine municipal d'information de Rueil-Malmaison

n°361 - novembre 2018



9 L'arrivée
du Vélib'
Métropole

10 Dossier :
soutenir les
plus faibles

15 Explication
sur la taxe
d'habitation

villederueil.fr


VILLE DE
Rueil
MALMAISON


VILLE
IMPERIALE

SOMMAIRE



MA VILLE

MA VIE À RUEIL

Rueil ^{INFOS}

n° 361

LE MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATIONS DE RUEIL-MALMAISON - Hôtel de Ville: 13 bd Foch, 92501 Rueil-Malmaison Cedex - Tél.: 01 47 32 65 65
• Directeur de la publication : Patrick Ollier
• Codirecteur de la publication : Jean Christian Larrain • Rédactrice en chef : A.-M. Conté
• Rédaction : M. Archimbaud, A.-M. Conté, S. Gauthier, M. Huby, B. Secret • Photos : P. Martinez, C. Soresto • Conception, réalisation : **DPS Les indés** // • Imprimerie : Groupe Morault • Régie publicitaire : C.M.P. : 7 Quai Gabriel Péri, 94340 Joinville-le-Pont - Tél. : 01 45 14 14 40 ou 06 69 62 09 97 - Dépôt légal : 4^e trimestre 2018. Imprimé sur du papier issu de forêts gérées durablement. Couverture : © Paul Martinez et DPS Les indés

- 04** AGENDA
- 05** LE MOT DU MAIRE
- 06** ALBUM
- 09** AMÉNAGEMENTS
 - La première station Vélib' Métropole
 - Vivre l'écoquartier
- 10** DOSSIER SOCIAL
 - À l'approche des grands froids, une main tendue
 - Les maraudes
- 15** FINANCES
 - Ce n'est pas la Ville qui fait grimper la taxe d'habitation !
- 17** ÉLECTIONS
 - Vous avez jusqu'au 31 mars pour vous inscrire
- 18** VOS ÉLUS
- 19** CONSEIL MUNICIPAL
 - Questions d'actualité
- 20** TRIBUNES DE LA MAJORITÉ
- 21** TRIBUNES DES GROUPES N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

- 23** ÉVÈNEMENT
 - Du beau, du bon, du vrai !
- 24** CULTURE
 - « Meubles à secrets, secrets de meubles », une exposition jamais vue et qui va vous étonner !
- 27** ENSEIGNEMENT SECONDAIRE
 - Lycée Gustave-Eiffel, la vie à Gustav'
- 29** DROIT
 - Les conciliateurs de justice : à l'écoute de vos litiges
- 30** JUMELAGE
 - À quoi servent les jumelages ?
- 31** EN BREF
- 37** PAGE JEUNES
- 39** HISTOIRE
 - Hippodrome : des champs... aux courses !
- 40** SPORT
 - Le centre équestre de Buzenval au trot du champion
- 41** GENS D'ICI
- 42** CARNET

Retrouvez-nous
sur facebook et twitter





Sauvages... continue

Jusqu'au 9 décembre, l'atelier Grognard vous invite à une exposition unique en son genre : Sauvages. Au fil de votre visite, vous allez découvrir les oeuvres de onze artistes contemporains (six peintres, quatre sculpteurs, un photographe) qui se sont spécialisés dans l'art animalier.

Visites guidées tous les samedis à 15h (tarif : 11 €, sur réservation), ateliers pédagogiques pour les enfants tous les dimanches à 15h (tarif : 11 €, sur réservation), concert le samedi 24 novembre à 20h30 par l'association Colori tempi (entrée payante sur réservation).

Exposition Sauvages

Ouverte tous les jours de 13h30 à 18h (fermeture le lundi), jusqu'au 9 décembre, à l'Atelier Grognard, 6 rue du Château de Malmaison.

Renseignements et réservations par téléphone au 01 47 14 11 63 ou par mail : expositions.ateliergrognard@mairie-rueilmalmaison.fr. Entrée : 4 €

Noël avant Noël



Comme chaque année, nous vous informons sur les premiers événements organisés dans le cadre des fêtes de fin d'année. Vous retrouverez les dates des autres manifestations dans le prochain Rueil Infos.

> Du 30 novembre au 10 décembre postez vos lettres au Père Noël

La traditionnelle boîte aux lettres du Père Noël (organisée par François Bataille, ancien postier) sera mise à la disposition des enfants, dans le hall de l'hôtel de ville, accessible aux horaires d'ouvertures. Ne pas affranchir et n'oubliez pas d'inscrire votre adresse postale complète au dos pour la réponse !

> Vendredi 7 décembre, de 10h30 à 19h, samedi 8 et dimanche 9 décembre de 9h à 19h - Place de l'Église Marché du monde du centre-ville.

> Ouverture de la patinoire, le vendredi 7 décembre. Jusqu'au 6 janvier, les conseils de village vous invitent à patiner sur le parvis de l'hôtel de ville.

Horaires : les mercredis, week-ends et vacances scolaires : 10h à 12h30 – 13h à 15h30 – 16h à 19h. Pendant la période scolaire aussi les lundis, mardis, jeudis, vendredis de 16h à 19h. Tarifs : 5 € (location de patins incluse) valable pour une seule plage horaire ; carnet de 5 tickets : 20 € ; les tickets des années précédentes sont toujours valables

> Samedi 8 décembre, à 17h

Inauguration de la patinoire suivie à 17h30 d'un spectacle par l'école de patinage de Boulogne et d'une nocturne pour les patineurs. Attention places limitées !

> Dimanche 9 décembre, spectacle pour les enfants

Les conseils de village (Plateau, Coteaux et Mont-Valérien, Buzenval et Mazurières) organisent leur Noël à l'Atrium, 81 rue des Bons-Raisins. Au programme : deux spectacles pour enfants de 3 à 11 ans (pour les horaires, renseignez-vous sur villederueil.fr). Entrée gratuite réservée aux enfants des villages cités dans la limite des places disponibles.

> Concerts dans les églises

Comme chaque année, les églises de Rueil accueilleront les Musicales. Voici les dates de trois premiers concerts (sur les six programmés) : **le vendredi 7 décembre à 20h30 à l'église Notre-Dame de la Compassion**, les Chorales Musicolor et Multibaladins ; **le dimanche 9 décembre à 17h à l'Église Réformée**, le Choeur polyphonique des Hauts-de-Seine ; **le mardi 11 décembre à 20h30 à l'église Sainte-Thérèse**, les Chorales A'MUS 440 et Emmanuel Gospel Choir. Entrée libre dans la limite des places disponibles. Renseignements auprès du pôle Culture au 01 47 32 65 52.

Nouvelle saison de « Jazz au cabaret » au TAM

Le théâtre André-Malraux ouvre sa nouvelle saison de « Jazz au cabaret ». Au programme, cinq soirées, un vendredi par mois, à 20h :

• **16 novembre**, Aurore Voilqué, violoniste experte, enthousiaste et reconnue, revisitera avec son quintet le répertoire de la chanson française. Entourée de fidèles compagnons bien connus de la jazzosphère française, elle rendra hommage à Serge Gainsbourg, Boris Vian, Claude Nougaro, Henri Salvador...

• **14 décembre**, accompagnée des excellents musiciens Nicolas Blampain et Brahim Haiouani, Émilie Hedou rendra un vibrant hommage à Nina Simone, Aretha Franklin, Ray Charles, Otis Redding, Janis Joplin...

• **11 janvier**, Guillaume Nouaux Trio prendra plaisir à interpréter un répertoire ancré dans la tradition du jazz des origines, où se mêlent des airs de ragtime, de blues, de swing...

• **8 février**, le trompettiste et chanteur Ronald Baker interprétera avec son quartet un jazz swingant, teinté de blues.

• **29 mars**, Philippe Pilon vous donne rendez-vous avec son sextet. Le ténor de Philippe Pilon est ancré dans le swing, le blues, le bop, styles qu'il aborde avec une décontraction remarquable, une sonorité aérienne et veloutée, et de manière constamment mélodique.

Cabaret Ariel centre-ville : 99 avenue Paul-Doumer
Tarif public de 17 €, tarif adhérent de 14 €
Réservation auprès du théâtre André-Malraux ou sur tam.fr





Le 16 octobre, la première station Vélib' Métropole a été inaugurée avenue de Colmar. L'occasion pour le maire et ses adjoints (ici avec Denis Gabriel) de tester le dispositif.

Faire mieux, avec moins et pour tous

La rentrée d'automne est toujours une saison riche à Rueil ! Ainsi, le mois dernier, nous avons vécu plein d'événements, parmi lesquels la pose de la première pierre du complexe sportif de l'écoquartier de l'Arsenal. Ce bâtiment conçu par Rudy Ricciotti (l'architecte du musée marseillais MuCEM et du stade parisien Jean-Bouin !), qui regroupera un centre aquatique, un gymnase modulable et une aire de sports d'extérieur en toiture, est une première en Europe et une fierté pour notre ville ! Trois équipements sportifs en un seul bâtiment est un gage d'économie et un investissement signe de bonne gestion de nos ressources. L'écoquartier remporte du succès auprès des Rueillois. La preuve, la maison de l'écoquartier a reçu plus de 600 visiteurs depuis son ouverture il y a 18 mois. Et vous avez été encore des centaines à participer aux visites guidées organisées en octobre. Parallèlement, je me réjouis de savoir que plus de 58 % des acquéreurs des nouveaux logements mis en vente par les promoteurs ces dernières semaines sont des Rueillois.

De l'autre côté de notre ville, près de la gare R.E.R., nous avons inauguré la première station Vélib' Métropole : une trentaine de vélos mécaniques (verts) et électriques (bleus) que nous vous avons déjà présentés en avant-première l'an dernier y sont disponibles en libre-service. Cette station installée près du Mobipôle, dans la contre-allée, au niveau du 57 avenue de Colmar est la première, mais d'autres ouvriront aux environs de la fin de l'année : une avenue de Fouilleuse (place Nelson Mandela), une en centre-ville (allée du Premier Consul), puis une autre rue Sainte-Claire-Deville, à Rueil-sur-Seine, et deux de plus en 2019. Je vous rappelle que la Métropole du Grand Paris participe au financement du fonctionnement du Vélib' à hauteur de 10 000 € par an pour chaque station implantée dans les communes métropolitaines.

À propos de financement et à l'heure où nous élaborons le budget prévisionnel pour 2019 (que nous vous présenterons lors des deux prochains conseils municipaux, le 22 novembre et le 20 décembre), je voudrais revenir sur l'action de la municipalité en matière d'impôts car j'ai entendu quelques polémiques concernant la hausse de la taxe d'habitation. Peut-être que c'est le cas pour certains... mais la raison est à rechercher dans les variations de conditions personnelles et non pas dans des mesures voulues par la Ville. Je souligne que notre politique en 2018 (comme en 2017 d'ailleurs) a été + 0% de taux de fiscalité !

Depuis des années, face aux diminutions des dotations d'État, nous œuvrons pour continuer à vous garantir une haute qualité de services sans aggraver la fiscalité. Nous faisons des économies dans tous les secteurs mais toujours en essayant de faire mieux avec moins. Ceci a une limite notamment dans les efforts demandés au personnel municipal qui doit faire autant avec moins de moyens ! En matière d'aide sociale, je voudrais donc remercier, en plus des agents, tous ces bénévoles qui permettent à nos structures d'agir en faveur des plus démunis. Vous trouverez dans ce magazine un dossier illustrant cette démarche.

Faire des économies ne veut pas pour autant dire ne plus organiser une vie sociale et conviviale. Ainsi, après le succès du premier Challenge Hackathon (*lire page 6*), du premier Salon du chocolat (*lire page 7*), je vous invite ce mois-ci à ne pas oublier de visiter l'exposition Sauvage à l'Atelier Grogard (*jusqu'au 10 décembre, lire page 4*), la superbe exposition « Meubles à secrets, secrets de meubles », au château de Malmaison (*lire page 24*). Et, bien sûr, ne manquez pas le traditionnel rendez-vous avec les produits de qualité au Salon du terroir (*retrouvez le programme dans la plaquette à l'intérieur de ce magazine*). Je compte vous y retrouver en grand nombre !

Enfin, je ne peux terminer cet éditorial sans féliciter Kyla Tourraine-Helias, archère de la S.T.A.R., championne olympique de la jeunesse, et Johan Lopes, du Comité sportif et artistique des Hauts de Rueil - C.S.A.H.R. -, qui a été sélectionné pour représenter la France (dans la catégorie seniors de moins de 60 kg) au Championnat du Monde de karaté qui se disputera du 6 au 11 novembre. Allez Johan et vive Rueil !

Bien cordialement à vous

Patrick Ollier
Ancien ministre
Maire de Rueil-Malmaison
Président de la Métropole du Grand Paris

27 septembre

Des commerces de qualité

69 commerçants rueillois ont reçu la charte qualité confiance de la part de la chambre de métiers et de l'artisanat des Hauts-de-Seine. De plus, Laurent Callu, président de la Fédération de la boucherie et des métiers de la viande de Paris et de la région parisienne, a reçu à nouveau (la première fois c'était en 2016) la charte qualité performance et le titre de « maître-artisan ». Tous ont été félicités par le maire et son adjointe au commerce et à l'artisanat, Annick Deloffre.



28 septembre

Les amis des Lions

Les jumelages ne concernent pas que les Villes (*lire pages 30-31*) ! C'est ainsi qu'en 2018, le Lions Club de Rueil et de Schwabisch-Gmund Aalen Elwangen (Allemagne) fêtent le 50^e anniversaire de leur jumelage. Les membres des deux clubs, qui se rencontrent chaque année alternativement en France et en Allemagne, ont noué une profonde amitié scellée par les célébrations de cet événement auquel ont participé le maire, le président du Lions Club allemand, Hartmut Schaal, le président du club de Rueil, Frank Rapatel, et une soixantaine d'autres membres.

SEPTEMBRE / OCTOBRE

7 octobre

« Rueil-Malmaison, terre d'innovation »

Le temps d'un week-end, 25 équipes de jeunes âgés entre 18 et 30 ans ont participé au challenge « Rueil-Malmaison, terre d'innovation », le premier hackathon organisé par la Ville, notamment grâce à ses élus Virginie Mamelle, David Bouusso et Monique Bouteille, qui ont participé à l'organisation. Bravo aux trois équipes primées qui ont remporté chacune la somme de 1000 € et merci aux autres participants qui ont tous présenté des projets innovants.



12 octobre

Les 50 ans de la caserne des pompiers

C'est en grande pompe que la 28^e compagnie d'incendie et de secours des sapeurs-pompiers de Paris a fêté ses 50 ans de présence à Rueil. Le maire, accompagné du conseiller municipal Jean-Pierre Didrit, a assisté aux célébrations de cet anniversaire aux côtés de l'adjudant Steve Margalle, chef du centre de secours de Rueil-Malmaison, du capitaine Mathieu Lecornu, commandant de la 28^e compagnie, et du colonel Laurent Leygue, commandant du 3^e groupement. Retrouvez toutes les photos sur le [f](#) pompiers de Paris.



13 octobre



Ils sont devenus Français

Une cinquantaine de personnes ayant récemment acquis la nationalité française ont été reçues au Salon Richelieu pour une cérémonie officielle au cours de laquelle les institutions françaises leur ont été présentées. « Vous étiez déjà Rueillois, vous voilà maintenant nos concitoyens à égalité de droits et de devoirs », leur a dit le maire entouré de plusieurs élus. Comme de coutume, la rencontre s'est achevée sur les notes de *La Marseillaise* !

13 octobre



Passion chocolat

Succès annoncé pour « Rueil Passionnement Chocolat », le premier salon du chocolat organisé par le Rotary-Club de Rueil-Malmaison, en partenariat avec la Ville. Un rendez-vous gourmand à la découverte des qualités, des propriétés et aussi des secrets de ce met exceptionnel. Merci aux exposants rueillois et merci à vous tous pour la participation à la tombola, dont l'intégralité des recettes sera redistribuée à des œuvres caritatives.

OCTOBRE

13 octobre

Intronisation sous le soleil

C'est sous un soleil extraordinaire pour la saison que s'est déroulée la 41^e Fête des vendanges, organisée par l'association de la République de Buzenval et la confrérie du Clos de Rueil-Buzenval, en partenariat avec la Ville. La brocante, la messe des vendanges, la cérémonie d'intronisation des nouveaux chevaliers (dont Olivier Godon, adjoint au maire aux Sports) dans la confrérie... Toutes ces activités qui se sont déroulées en présence du maire et de nombreux élus ont attiré un public nombreux.



Les temps... d'une fête

Trois jours durant, la Fête de la Science qui s'est déroulée, comme chaque année, au centre socioculturel des Mazurières, a offert aux Rueillois de tout âge, mais surtout aux plus jeunes, l'occasion de voir « le temps » (thématique retenue pour cette édition) sous son aspect scientifique. Des ateliers, des démonstrations et des conférences qui ont éveillé l'intérêt des petits et des grands. Merci au Raiq et au Radio Club de Rueil, présidé par Jean Menuet, de rendre les sciences amusantes.

13 octobre

La première station Vélib' Métropole



Le voici enfin ! Présenté il y a tout juste un an (*lire Rueil infos de décembre 2017*) aux Rueillois, le Vélib' Métropole est devenu une réalité dans notre ville le 16 novembre avec l'inauguration de la première station installée dans la contre-allée, au niveau du 57 avenue de Colmar, en face du Mobipôle. Une trentaine de vélos y sont disponibles en libre-service, des verts

- mécaniques - et, nouveauté, des bleus - électriques. « *Ces derniers sont plus adaptés à notre ville, définie par de forts dénivelés* », a indiqué le maire qui, en tant que président de la Métropole du Grand Paris (M.G.P.), s'est dit heureux que Rueil ait pu profiter de la contribution de 10 000€/an attribuée par la M.G.P. pour chaque station implantée dans les villes métropolitaines qui ont souhaité le dispositif.

Et ce n'est pas fini pour nous. D'autres stations ouvriront d'ici la fin de l'année : une avenue de Fouilleuse (place Nelson Mandela) ; une en centre-ville (allée du Premier Consul, en face à l'hôtel de ville), puis une rue Sainte-Claire-Deville à Rueil-sur-Seine et deux de plus l'année prochaine.

Le maire et les élus présents lors de l'inauguration l'ont déjà essayé, et vous ?

Vivre l'écoquartier



Soirée de lancement organisée au village de vente de l'écoquartier (20 rue Gallieni) sur l'initiative des promoteurs immobiliers Icade, Woodeum, Vinci et Emerige. Le maire et plusieurs de ses adjoints (dont Monique Bouteille et Denis Gabriel) étaient présents ainsi qu'un grand nombre de Rueillois.

Les actions pour associer la population à la construction de l'écoquartier et à ses équipements se multiplient. Après les nombreuses réunions de concertation, les ateliers, les visites guidées... qui ont eu lieu avant son lancement, la Ville continue d'inviter les Rueillois à vivre la sortie de terre de l'écoquartier Arsenal. Ainsi, le 9, 11 et 13 octobre, les élus du conseil municipal, les membres des conseils de villages, les enfants de l'école Robespierre A (*lire encadré*), les membres des comités de

suivi des chantiers, les membres de l'association Rueil Arsenal Grand Paris, les riverains et tous les Rueillois, ont été invités à de nouvelles visites guidées de la Maison de l'écoquartier. Une initiative qui a suscité l'enthousiasme des participants !

Auparavant, le 3 octobre, le lancement de la commercialisation de 700 logements de la phase 2 (dont la livraison est prévue à l'horizon 2021-2022) avait également été un succès auprès des habitants de la ville, puisque 58 % des acquéreurs sont des Rueillois !

Les enfants d'abord !

Le 11 octobre, des enfants de l'école élémentaire Robespierre A ont visité la Maison de l'écoquartier guidés par Monique Bouteille, adjointe au maire en charge de l'urbanisme, de l'écoquartier et des transports. « *Le but est de faire connaître le projet à ceux qui vivent les changements dans le quartier au fil des jours et qui seront les habitants de demain* », explique l'adjointe qui a prévu de travailler avec l'école tout au long de l'année. Affaire à suivre...



À l'approche des grands froids, une main tendue

Novembre est là, qui annonce l'arrivée des grands froids, une période d'autant plus compliquée pour ceux qui n'ont pas de toit. Par l'intermédiaire de son service d'Action sociale et Insertion, la Ville leur tend la main. Plein feu sur les aides qu'elle apporte à ses administrés les plus fragiles.

► Sandrine Gauthier

Ça n'arrive pas qu'aux autres... C'est peut-être ce que vous dites en croisant un sans-abri ou une personne visiblement en situation précaire. Et quand, malheureusement, ça arrive - suite à un enchaînement d'obstacles dans la vie comme une grave maladie, un divorce, une perte d'emploi soudaine, une difficulté financière passagère... - la Ville, à travers son Centre communal d'action sociale (C.C.A.S.) est là, tout particulièrement quand il fait très chaud, comme l'été dernier, ou très froid, mais aussi tout au long de l'année.

La Boussole : lieu d'accueil neutre

Créée dès 1994, sur l'initiative du maire, pour mettre à l'abri les plus démunis, la Boussole est un lieu d'hébergement atypique comme peu de communes en possèdent : un pavillon d'apparence classique en centre-ville. La coordinatrice du lieu, Yolande Nseké, nous le présente : « toute l'année, notre porte est ouverte, de manière inconditionnelle, sous la forme d'accueil de jour. Les personnes qui le souhaitent viennent y prendre un café, une douche ou juste discuter ». Les personnes sans-abri y passent quelques heures pour poser leurs

bagages, au sens propre comme au figuré. Pour une durée moyenne observée de 18 à 24 mois, elles sont prises en charge par la coordinatrice, assistée d'une monitrice-éducatrice et d'un agent d'accueil : une (bien petite) équipe dont la tâche (d'envergure) est avant tout de créer du lien, d'orienter ces personnes pour leurs démarches d'emploi et de soins, et

d'accompagner toute action visant à l'accès à un hébergement/logement stable. « En 2017, la Boussole a enregistré 12 894 passages, indique Andrée Genovesi, adjointe au maire aux Affaires sociales et familiales, à la Santé et au Handicap. Un chiffre qui ne cesse malheureusement d'augmenter ».

Mettre à l'abri du grand froid

« Depuis longtemps déjà, les services de la Ville vont au-delà des prérogatives nationales en matière d'assistance aux personnes en situation de grande précarité », poursuit Andrée Genovesi. C'est ainsi que la Boussole se fait hébergement d'urgence, dans le cadre du « plan grand froid ». Sur l'ensemble de ses 10 lits - dont une chambre pour maman et bébé, et une autre accessible aux personnes en situation de handicap - la Boussole en réserve 4 pour les Rueillois que son équipe connaît et suit, les autres lits étant mis à disposition du 115 (voir encadré), pour les personnes identifiées, par exemple, lors des maraudes (lire page 13). Elles sont accueillies pour 14 nuits renouvelables alors que les Rueillois peuvent y rester pendant toute la période, du 2 novembre au 31 mars. Pour tous, le gîte et le couvert (repas du soir) sont gratuits. « Malheureusement, certaines personnes refusent cet hébergement d'urgence qui implique de se plier à un règlement intérieur, à des horaires et à une vie en collectivité qu'elles appréhendent », souligne Henda Hamza, adjointe au maire en charge des Actions caritatives.

Retrouver l'autonomie

La Boussole représente aussi une solution de domiciliation pour les Rueillois qui ne possèdent pas d'adresse stable. Véritable « coup de pouce », cette démarche leur permet d'ouvrir des droits. Ces bénéficiaires (personnes seules ou familles) peuvent profiter de cette structure pour laver leur linge ou encore déjeuner (sur réservation et contre une participation d'un euro par repas). « Il s'agit, c'est important de le préciser, d'une démarche volontaire. Nous n'agissons jamais à la place de la



Les bénévoles à l'épicerie sociale L'intervalle

Les adresses à connaître :

- **La Boussole** : 16 avenue de la République. Ouvert du lundi au vendredi (sauf le jeudi après-midi), de 8h à 12h30 et de 14h à 16h30. Du 2 novembre au 31 mars : du lundi au vendredi, de 8h à 13h30 et de 14h à 20h, le samedi et le dimanche, de 8h30 à 12h (permanence des bénévoles de la Croix-Rouge)
- **L'intervalle** : 39 avenue du président Georges Pompidou. Ouvert le jeudi, de 11h à 19h30 et le vendredi, de 11h à 17h.
- **L'Espace insertion** : 2 rue Mouillon. Ouvert du lundi au vendredi (sauf vendredi après-midi), de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.



personne qui fait appel à nous, ajoute Odile Barry, directrice du pôle Solidarité. Nous l'accompagnons afin qu'elle redevienne autonome et soit en mesure de reprendre le cours de sa vie ». En 2017, 388 personnes ont été domiciliées à la Boussole.

L'Espace insertion...

Afin d'apporter des réponses adaptées à chaque situation, le service d'Action sociale et Insertion est également chargé de l'Espace insertion qui réunit en un seul lieu toutes les compétences dans le domaine de l'insertion sociale et professionnelle des allocataires du R.S.A.. Une équipe de 5 agents accueille, informe, favorise l'accès au droit R.S.A., et propose un accompagnement socio-professionnel pour (re)mobiliser les publics vers l'emploi. Le travail de ces professionnels s'avère payant puisque l'Espace insertion de Reuil-Malmaison possède le meilleur taux de retour à l'emploi des Hauts-de-Seine : en 2017, il était de 77,65% !

...et L'intervalle

L'intervalle est une épicerie sociale unique en son genre : ce système apporte une aide aux administrés - orientés par un travailleur social après évaluation de leur situation - qui rencontrent une difficulté économique ponctuelle. « Accompagnés par un bénévole de la Croix-Rouge, ces personnes ont la possibilité de faire leurs courses ici en ne payant que 10% du ticket de caisse. L'économie alors réalisée leur sert à payer cette facture ou ce découvert bancaire qui déséquilibrait leur budget.

Tout cela, avec le soutien d'un travailleur social municipal avec qui la famille signe un contrat », explique Hélène Carpentier, coordinatrice de la structure. « Je suis spécialement fier de ce dispositif que j'ai voulu dès 2008, affirme le maire. Elle constitue une aide ponctuelle et elle s'appuie sur les associations qui à l'instar de la Banque alimentaire collectent les produits, certains supermarchés qui donnent des invendus et bien sûr la subvention municipale. »

L'union fait la force

Pour mener à bien leurs actions, les agents du service d'Action sociale et Insertion peuvent compter sur de nombreuses associations : la Croix Rouge, comme indiqué précédemment, mais aussi le comité départemental des maladies respiratoires, (permanence d'un médecin tabacologue à la Boussole et à L'intervalle), l'équipe mobile de santé mentale et précarité qui met à disposition une infirmière en psychiatrie tous les lundis matin à la Boussole ; Agir ABCD, et ses écrivains publics ; les infirmiers municipaux du service Prévention-Santé qui interviennent sur les différents sites « ainsi que tous les partenaires institutionnels et associatifs dont le soutien est précieux et qu'il serait trop long à énumérer », conclut Elisabeth Letellier qui résume ainsi la philosophie du service municipal qu'elle dirige : « redonner à chaque bénéficiaire sa place d'acteur dans la société, de consommateur et de citoyen ».



Le 115 en cas d'urgence

Vous croisez une personne sans-abri qui souffre du froid et qui a un besoin d'aide ? Tendez, vous aussi, votre main vers votre téléphone et composez le 115. Henda Hamza le confirme : « Le Service intégré de l'accueil et de l'orientation (Siao) 115, géré par la préfecture, est la cheville ouvrière qui coordonne les places disponibles dans l'ensemble des lieux d'hébergement d'urgence des Hauts-de-Seine ». Si La Boussole n'a pas la possibilité de mettre l'un de ses lits à disposition, le Siao⁽¹⁾, trouvera la solution la mieux adaptée à la personne à mettre à l'abri.

(1) Dans chaque département est mis en place, sous l'autorité de l'Etat, un dispositif de veille sociale, dont le Siao et le 115 font partie, chargé d'accueillir les personnes sans-abri ou en détresse et de les orienter vers une structure adaptée à leur situation.

Nom : **La Boussole**

Année de création : **1994**

Nombre de passages enregistrés en 2017 : **12 894**

Nombre de personnes domiciliées en 2017 : **388**



© Volodya

Les maraudes

Tout au long de l'année et plus spécialement à l'approche de l'hiver, plusieurs associations rueilloises (Agir abcd, l'Apsis, la Conférence Saint-Vincent-de-Paul, la Croix-Rouge, les Restos du cœur, le Secours catholique, le Secours populaire et bien d'autres) multiplient les opérations pour venir en aide aux plus démunis. Parmi elles, l'antenne locale de l'Ordre de Malte. Depuis plus de 20 ans, elle organise des maraudes dans les rues de notre ville (mais aussi dans les villes avoisinantes). Focus. ▶ Anna-Maria Conté

Il est 20h, sur le parking de la piscine, les bénévoles de l'Ordre de Malte s'attendent pour aller à la rencontre des sans-abri. Le véhicule (financé par la mairie) est chargé : nourriture, boissons chaudes, vêtements, couvertures, kits d'hygiène... « Selon la situation, et spécialement quand il fait très froid, nous leur proposons une solution d'hébergement d'urgence en lien avec le 115, indique Caroline, chef d'équipe de la maraude. Mais nous ne pouvons pas les obliger à y aller ! »

C'est parti. À chaque sortie, le petit groupe (pas plus de 4 bénévoles car il faut laisser la place pour éventuellement amener les sans-abri) rencontre une vingtaine de personnes, dont Pascal, Étienne et Michel⁽¹⁾ qui partagent une tente dans le centre-ville de Nanterre. Poignées de main, sourires. On prend des nouvelles, on boit un café, une soupe, etc. Il n'y a pas de problème pour ce soir. L'équipe donne quand même des couvertures. De la nourriture, ils n'en veulent pas... les gens du quartier leur ont déjà donné.

On repart. On s'arrête aussi chez des boulangers qui offrent le pain. En lien téléphonique avec le 115 qui assure un maillage cohérent avec d'autres associations, on ajuste le parcours. À Neuilly-sur-Seine, ils retrouvent Antoine avec son chien, sous la devanture d'une société. Une voisine entre dans l'immeuble : « Nous le connaissons, la nuit il ne dérange pas. Ce sont des conditions difficiles pour lui, merci de l'aider ».

De retour à Rueil, les bénévoles cherchent leurs « habitués » : à la gare R.E.R. et en centre-ville. « Avec eux une relation s'est nouée et l'accueil est toujours chaleureux », poursuit Caroline. Mais ce n'est pas toujours aussi simple. Il est 1h30 du matin, on rentre avec le sentiment d'avoir été utiles...

(1) Les prénoms de toutes les personnes ont été changés

Si vous aussi vous voulez être bénévole, contactez le 06 11 70 83 57.

Personne à la rue !



Le point avec Andrée Genovesi, adjointe au maire, en charge des Affaires sociales et familiales, de la Santé et du Handicap.

Rueil Infos : Comment avez-vous réagi à la décision du Samu social (le 115) de mettre fin à la prise en charge hôtelière de nombreuses familles avec enfant(s) ?

Andrée Genovesi : En effet, en avril dernier, comme les autres communes du département, nous avons été confrontés à la décision du 115 d'appliquer les critères d'urgence pour l'hébergement sans tolérance. Selon ces critères seules les familles avec enfant(s) de moins de 3 ans ou enfant(s) en situation d'handicap, les femmes enceintes, les femmes victimes de violences et certaines familles dont l'évaluation se fera au cas par cas, auront le droit à l'accueil. Nous nous sommes alors mobilisés avec les associations et les autres villes en sollicitant les institutions jusqu'au Premier ministre.

R. I. : Avec quels résultats ?

A. G. : Nous avons appris que la préfecture a pris certaines mesures, notamment la prolongation de l'hébergement des personnes déjà prises en charge et l'application de nouveaux critères aux nouvelles demandes.

R. I. : Quelle a été la situation à Rueil ?

A. G. : Nous avons mis à disposition la Boussole (lire page 10), mais les 8 familles qui se sont manifestées l'ont fait auprès de l'Espace départemental d'actions sociales (Edas). Sur celles-ci, 7 ont été relogées par le 115 et la dernière a trouvé une solution dans son entourage. La mission de la mise à l'abri relève de la compétence de l'État, cependant, nous, en tant que Ville, restons vigilants et attentifs aux besoins de nos concitoyens les plus démunis comme vous avez pu le constater à la lecture de ces pages.

A-M.C.

Ce n'est pas la Ville qui fait grimper la taxe d'habitation !



**Taux d'imposition :
+ 0 % en 2018 comme en 2017 !**

En 2015, pour faire face à la baisse de dotation de l'État, la Ville avait mis en place un plan d'action sur trois ans qui prévoyait une hausse progressive des taux d'imposition afin de ne pas les augmenter en 2017. Une promesse qui a été réitérée en 2018.

l'an dernier, rappelle le maire. + 0% en 2017, était un engagement que j'avais pris en 2014 et que j'ai renouvelé pour cette année ! »

Alors que, comme promis par le maire et sa majorité, les taux d'imposition de la Ville n'ont pas augmenté en 2018 et que le gouvernement vante sa réforme de la baisse de la contribution, certains Rueillois remarquent une hausse de leur taxe d'habitation. Pourquoi ? ▶ Anna-Maria Conté

C'est l'automne, les feuilles tombent. Celles des impôts locaux aussi. On a l'habitude de penser qu'il s'agit des taxes que l'on paye à la Ville. Mais attention : pas seulement. En effet, seule une partie de cet impôt dépend des

décisions municipales, celle indiquée à la colonne « commune » dans l'avis d'imposition. « Vous pouvez ainsi constater que les taux d'imposition fixés par la Ville pour le calcul de la taxe d'habitation (TH) ainsi que ceux de la taxe foncière* sont restés stables en 2018 comme ce fut également le cas

Changements de situation

Pour autant, certains ont remarqué une augmentation de leur taxe d'habitation 2018... D'où vient-elle ? « La taxe d'habitation dépend des caractéristiques de votre logement, de sa localisation et de votre situation personnelle au 1^{er} janvier, explique François Le Clec'h, adjoint au maire aux Finances. Vous devez la payer si vous êtes propriétaire, locataire ou occupant à titre gratuit de votre habitation principale. » La raison donc d'une éventuelle évolution est à chercher du côté des changements intervenus dans votre situation familiale (personnes à charge, revenus) ou dans les caractéristiques de votre logement, par exemple à la suite de travaux. « Évidemment, cette variation peut intervenir à la hausse comme à la baisse ! », ajoute l'adjoint aux Finances qui précise également que la fiscalité locale est calculée à partir des valeurs locatives cadastrales établies pour chaque logement. « Ces sont les "bases d'imposition" qui sont, chaque année, fixées par l'État. »

La suppression de 30 %, mais pas pour tous

Quant à la réforme du gouvernement censée rendre du pouvoir d'achat aux Français, elle ne concerne pas tout le monde. En effet, bien que la suppression de 30 % de cet impôt soit entrée en vigueur dès cet automne, nombre de contribuables rueillois n'en bénéficient pas, car ils ne rentrent pas dans les catégories désignées par la mesure (lire tableau). « Il faut donc se méfier des affirmations lancées à tort et à travers, notamment sur les réseaux sociaux, de la part de ceux qui disent payer plus, poursuit le maire. Je ne mets pas en doute leur parole, mais je souligne que ceci n'est nullement à cause de notre politique fiscale ! ».

| Quotient familial | En 2017, mon revenu fiscal de référence était inférieur à ce montant. Je bénéficie du dégrèvement de 30 % (article 1417 II bis 1 CGI) |
|-------------------|---|
| 1 part | 27 000 € |
| 1,5 part | 35 000 € |
| 2 parts | 43 000 € |
| 2,5 parts | 49 000 € |
| 3 parts | 55 000 € |
| 3,5 parts | 61 000 € |
| 4 parts | 67 000 € |
| Au delà | 67 000 € + 6 000 € par demi-part supplémentaire |



©Nielos

Vous avez jusqu'au 31 mars pour vous inscrire

En 2019 se tiendront les élections européennes puis, en 2020, les municipales. Ne pourront y participer que les citoyens inscrits sur les listes électorales. Or, les modalités d'inscription vont changer. Les explications de Séverine Verrimst, directrice du pôle juridique-administration générale de la Ville. ▶ Maryline Archimbaud



Rueil Infos : Quels changements entrent en vigueur en 2019 concernant les listes électorales ?

Séverine Verrimst : La loi du 1^{er} août 2016 institue un répertoire électoral unique, à l'initiative de l'État : il s'agit de passer, au 1^{er} janvier

2019, d'une liste électorale par bureau de vote à une liste électorale par commune. Pour les électeurs, le principal changement est le report de la date limite d'inscription sur la liste électorale. Alors qu'elle était auparavant fixée au 31 décembre de l'année précédant le scrutin, elle est désormais décalée jusqu'à quelques semaines avant le jour du vote. **Concrètement, vous avez jusqu'au 31 mars 2019 pour vous inscrire et participer aux élections européennes qui se tiendront le 26 mai suivant.**

R.I. : Qui peut voter à Rueil-Malmaison ?

S. V. : En France peuvent voter les Françaises et les Français âgés d'au moins 18 ans la veille du premier tour du scrutin. Ils doivent jouir de leurs droits civiques et politiques et ne pas être dans un des cas d'incapacité prévus par la loi (art. L2 du Code électoral). Les ressortissants de l'Union européenne* résidant en France peuvent voter eux aussi, mais uniquement pour les élections municipales et

européennes. Pour voter à Rueil, vous devez, en plus des conditions précédentes, satisfaire à l'un au moins des trois critères suivants : y habiter depuis au moins six mois de manière effective et continue, que ce soit votre domicile ou une résidence ; être un fonctionnaire public ayant l'obligation de résider sur la ville ; payer depuis au moins cinq ans des impôts locaux à Rueil, comme la taxe foncière ou la taxe d'habitation. Quant aux jeunes de 18 ans, ils sont normalement inscrits d'office après avoir été recensés par la Ville à l'âge de 16 ans et reçoivent un courrier de confirmation. Nous leur conseillons toutefois de vérifier leur inscription auprès du service des Élections dans le courant du mois de mars 2019.

R.I. : Que dois-je faire si ma situation a changé ?

S. V. : Si vous avez changé d'adresse sur la ville ou d'état civil suite à un mariage ou un divorce par exemple, pensez à faire enregistrer votre nouvelle situation auprès du service des Élections avant le 31 mars 2019. Précisons que les personnes qui, pour des raisons professionnelles, emménagent à Rueil-Malmaison après le 31 décembre ont jusqu'au 10^e jour précédant le scrutin, soit jusqu'au 16 mai 2019, pour s'inscrire sur la liste Électorale auprès de la mairie (art. L30 du Code électoral).

R.I. : Comment s'inscrire ?

S. V. : Plusieurs moyens sont à votre disposition. Le site mon.service-public.fr vous permet de vous inscrire directement en ligne, en créant votre compte

et en numérisant les justificatifs demandés. Vous pouvez également vous rendre à l'hôtel de ville ou à la mairie de village la plus proche de chez vous, muni d'une pièce d'identité en cours de validité ou périmée depuis moins d'un an ainsi que d'un justificatif de domicile – avec une seule et unique adresse à Rueil-Malmaison – de moins de trois mois à compter de la date de facturation. Vous devrez présenter les documents originaux et en fournir des photocopies recto-verso. Vous pouvez enfin adresser à l'hôtel de ville un courrier renfermant ces mêmes pièces justificatives ainsi que le formulaire d'inscription téléchargeable sur service-public.fr. Pour les électeurs français, il s'agit du Cerfa n°12669*01, et pour les électeurs de l'Union européenne du Cerfa n°12670*01 pour les élections municipales et du Cerfa n°12671*01 pour les élections européennes. **Attention, cette démarche est personnelle : pour inscrire quelqu'un d'autre que vous, vous devez lui faire signer une procuration.**

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie et Suède.

Nouveau

Entre le 1^{er} avril et le 26 mai 2019, vous recevrez votre nouvelle carte électorale, qui comportera votre « identifiant national d'électeur ».

DÉPUTÉ



BUDGET 2019 : LE RETOUR DU POUVOIR D'ACHAT

Le budget 2019 confirme les engagements de la majorité pour le redressement de l'économie française et le pouvoir d'achat grâce à **6 milliards d'euros de baisses d'impôts**.

Ce budget s'oriente autour de deux priorités : **faire plus pour ceux qui ont moins** et soutenir les actifs (car ce sont eux qui payent les retraites !).

Qu'on en juge pour 2019 :

- Baisse des cotisations sociales salariales : 4 Mds €
- Allègements de charges sur les heures supplémentaires
- Hausse de la prime d'activité pour encourager le retour à l'emploi (+20 €/mois au SMIC)
- Baisse de 30 % de la **taxe d'habitation** dès 2018 puis 35 % en 2019 et 35 % en 2020
- Augmentation du Minimum vieillesse de 65 €/mois pour 500 000 retraités
- Création d'un chèque énergie pour **permettre à 4 millions de Français de payer leur énergie** (200 €/an)
- Mise en place du **reste à charge 0 pour les lunettes et les prothèses dentaires et auditives** (-200 € sur ces dernières dès 2019)
- Revalorisation de l'Allocation Adulte Handicapé (+40 €/mois)

Rappelons que **40 % des retraités sont exonérés de hausse** de CSG. 300 000 retraités supplémentaires seront exonérés en 2019 !

Une réalité : malgré les tartuffes qui jouent les Cassandre, le pouvoir d'achat augmente en 2019 ! Ceci en maintenant le cap des réformes. Je vous invite à lire, sur mon site Internet, mes tribunes consacrées aux différentes mesures : **plan pauvreté, plan santé, loi d'orientation sur les mobilités, transition écologique, etc.**

Sur ces belles perspectives, je vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année !

Jacques Marilossian

jacques.marilossian@assemblee-nationale.fr / 01 40 63 48 07

À Rueil-Malmaison: Valérie Cordon (députée suppléante) - 07 89 04 83 13

Facebook: @jmarilossian / Twitter: @jmarilossian9207 Site Internet: www.jmarilossian.fr

CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE



RENTRÉE SCOLAIRE DANS LE 92 : 160 MILLIONS INVESTIS PAR NOTRE DÉPARTEMENT POUR LES 75 500 COLLÉGIENS

Nos plus jeunes Rueillois viennent de faire leur rentrée dans les 9 collèges, publics et privés, de notre ville. Celle-ci a été marquée notamment par la mutualisation du dispositif d'inscription aux services **Pass+ Hauts-de-Seine** et par sa simplification qui permet désormais de mieux répondre aux attentes des familles. Une inscription unique est suffisante pour bénéficier de tous les dispositifs départementaux grâce à cette nouvelle carte nominative : accès à la restauration scolaire, au soutien scolaire, inscription et transactions avec les clubs sportifs et culturels, bons plans, ... Autre nouveauté de cette rentrée pour les élèves boursiers, leur porte-monnaie électronique est réévalué à la hausse avec un montant de 100 €, répartis en 80 € pour le sport et 20 € pour la culture, ou l'inverse selon leur choix. Au final, ce sont près de **2300 €** que nous mobilisons ainsi chaque année par collégien. Lors de la dernière séance de notre conseil nous venons de voter les dotations prévisionnelles 2019 pour un montant total de 7 996 899,70 € destinés au fonctionnement pédagogique, administratif des collèges publics ainsi qu'à leurs charges d'entretien (440 436 € pour les 7 collèges publics de notre ville).

La reconstruction du collège Marcel Pagnol et de son gymnase entre quant à elle dans sa dernière phase. Les travaux de gros œuvre étant terminés depuis juin dernier, dès la rentrée prochaine nos collégiens pourront bénéficier d'un collège tout neuf ! Notre ville a d'ailleurs passé une convention avec le Département pour que le gymnase puisse être utilisé en vue de la pratique sportive des Rueillois hors temps scolaire. Nous venons également de voter une aide de plus de 300 000 € pour démarrer la phase 2 des travaux de restructuration et d'extension du collège Passy Buzenval, avec notamment des travaux de sécurité et d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite.

Rita Demblon-Pollet

Conseillère départementale déléguée à la Famille - rdemblonpollet@cg92.fr

CONSEILLER RÉGIONAL



Première région économique française, l'Île-de-France représente à elle seule 30 % du PIB de notre pays. Elle a ainsi tous les atouts pour devenir la première région d'Europe.

La Région Île-de-France, c'est :

- 49 millions de visiteurs par an (1^{re} destination nationale mondiale).
- 6 millions d'emploi dont 77 833 créés en 2017.
- 1 024 000 entreprises.
- 1^{re} concentration européenne de recherche et de développement.
- 25 % des étudiants français et 19 % des lycéens.
- 12 millions d'habitants, 18 % de la population française sur 2% du territoire.

Il faut connaître ces chiffres clés lorsque l'on parle de la Région Île-de-France.

Bien sûr, chacun pense d'abord aux transports (le matériel roulant) ou aux lycées (locaux) mais l'Île-de-France, c'est également le tourisme, l'économie, l'environnement, la culture, l'aide aux projets, le soutien aux TPE/PME ou à la formation, etc...

Avec un budget de 5,15 milliards d'euros, Valérie PÉCRESSÉ et la Majorité Régionale veulent créer une Région moderne et répondant aux besoins de ses habitants. Bien que les questions de sécurité dépendent de l'État, notre Région s'est engagée à soutenir financièrement les communes pour l'installation de caméras ou la création de postes de police municipale ainsi que son équipement. Cela vaut aussi pour les commissariats.

Les aides aux communes s'intègrent dans ces actions. En 2017, la Ville de Rueil, ses lycées publics et privés, ses équipements sportifs et les clubs, l'écoquartier, etc... ont été subventionnés à hauteur de plus de 8 millions d'euros.

Je défends chaque fois que cela m'est donné notre Ville mais aussi les communes voisines. C'est mon rôle d'élu à la Région en agissant sur le secteur du centre des Hauts-de-Seine.

Aujourd'hui, le développement du bassin régional d'emploi sur Paris Ouest La Défense doit permettre de soutenir les PME et TPE qui souhaitent se créer ou se développer. C'est mon objectif comme Président de ce bassin qui a été lancé à Puteaux, le vendredi 28 septembre dernier, en présence de mes Co-Présidents, Madame Isabelle HERRERO, Sous-préfète au développement économique et à l'emploi, et du Président du POLD, Monsieur Jacques KOSSOWSKI, Maire de Courbevoie.

Denis Gabriel

Conseiller régional et président de la commission du Grand Paris

www.denis-gabriel.fr - Facebook: Denis Gabriel@dgabriel92

CONSEILLER DÉPARTEMENTAL



Notre département est solidaire. Un fonds d'investissement innovant entre les départements franciliens !

Les départements franciliens, dont les Hauts-de-Seine, se sont entendus pour créer un fonds d'investissement au service de la solidarité territoriale de manière à rééquilibrer les richesses et lutter efficacement contre les inégalités en Île-de-France.

C'est une première qui mérite d'être connue du public car elle montre le rôle actif des départements dans la gestion des territoires en s'associant, au-delà des sensibilités politiques, pour construire une région capitale équilibrée et attractive par des actions concrètes et ciblées, utiles et bénéfiques pour les habitants.

Il faut en effet savoir que les collectivités sont obligées de verser tous les ans une somme de 700 M€ sans savoir à quoi elle sert réellement, en se diffusant dans une multitude de circuits incompréhensibles. Ce n'est pas tolérable alors qu'il faut agir au plus près des besoins et rapidement.

Ce nouveau fonds d'investissement, adossé à un établissement public interdépartemental, sera abondé de 150 M€ en 2019, puis ensuite chaque année pour des projets d'intérêt interdépartemental. Au moins, l'effort de solidarité se traduira de façon concrète sur des opérations structurantes qui serviront directement les Franciliens au lieu de se perdre dans une péréquation difficilement identifiable.

Ainsi, il pourra aider des initiatives qui dépassent le cadre d'un seul département comme le réaménagement de voies routières structurantes, le prolongement de lignes de tramway ou, dans le domaine du social, le réseau de prise en charge de l'autisme qui intervient déjà sur plusieurs départements.

C'est la création d'une nouvelle gouvernance collégiale, resserrée et innovante, qui fédère les 7 départements franciliens, dans le même objectif d'agir concrètement pour améliorer la qualité de vie des Franciliens en réalisant des projets majeurs et fédérateurs à l'heure où le discours s'éternise sur l'avenir des départements dans une réforme métropolitaine sans cesse reportée.

Il y a pourtant urgence à répondre, ensemble, aux besoins en termes d'équipements nouveaux et de modernisation des infrastructures, mais aussi pour renforcer la solidarité, en particulier pour ceux qui en ont le plus besoin, autour de projets collectifs qui transgressent les frontières administratives.

Cette alliance entre départements est aussi la traduction d'une prise en main d'un avenir nouveau pour le territoire francilien, en sachant dépasser les différences politiques dans une démarche solidaire et responsable pour le bien-être de nos concitoyens.

Nous n'oublions pas que vous nous avez confié un mandat pour vous représenter et agir pour améliorer du mieux possible votre quotidien. Soyez pour ma part assuré de ma détermination et de mon engagement dans ce but.

Yves Menel

Conseiller départemental - yvesmenel.com



Daniel Bruns

> conseiller municipal du groupe d'opposition « Construire Rueil 2020 »

Né à Perpignan en 1956, après avoir fait ses études à Paris, Daniel Bruns se marie et s'installe à Rueil en 1986. Cadre dirigeant dans de grands groupes privés et publics, il est aujourd'hui directeur d'une société experte dans le conseil stratégique. Engagé en politique dès 1974, il devient aujourd'hui le nouveau conseiller municipal du groupe « Construire Rueil 2020 ».

Questions d'actualité

57 délibérations à l'ordre du jour du conseil municipal du 15 octobre. L'occasion pour revenir sur des sujets délicats tels que la gestion de la piscine des Closeaux ou les forfaits de post stationnement. ▶ Anna-Maria Conté

Très ému, le maire a ouvert la séance du conseil en demandant une minute de silence à la mémoire de Jacob Pinto, le conseiller municipal du groupe P.S., brutalement décédé le 12 septembre dernier à l'âge de 63 ans (*lire Rueil Infos d'octobre, page 42*). « En plus d'être élu, Jacob avait aussi été le président de la communauté israélite de notre ville. Ensemble, nous avons toujours eu des échanges constructifs en dépit de nos opinions politiques divergentes », a-t-il rappelé.

Nouveaux visages

Par la suite, les élus ont souhaité la bienvenue à Daniel Bruns, son successeur dans le groupe « Construire Rueil 2020 » (*lire encadré*). Cette présentation a offert au maire l'occasion de saluer l'arrivée de deux nouveaux hauts fonctionnaires, Fabrice Gendre, directeur général adjoint des services en charge notamment des services à la population et Nadia Adjimi, directrice du pôle Optimisation des ressources*, et de communiquer sur le changement de fonction de Jean-Pierre Morin, devenu conseiller municipal délégué au Logement.

Côté logements

C'est donc en qualité de conseiller délégué que ce dernier a soumis à ses collègues plusieurs délibérations concernant des garanties communales aux bailleurs pour la construction ou l'acquisition de logements sociaux. « Les mécanismes d'attribution sont très complexes, a-t-il expliqué. Ces opérations "donnant-donnant" permettent de disposer de plus de logements sur la ville. Avec plus de 5000 demandes rien que de Rueillois, nous devons tout faire pour essayer d'aider nos concitoyens ! ».

Vert Marine

La délibération sur la modification du tableau des effectifs de la mairie ainsi que celle sur un avenant au contrat conclu avec Vert Marine (*lire encadré*), le nouveau gérant de la piscine des Closeaux, a relancé le débat autour de cette délégation de service public, notamment sur la reprise des personnels. « Comme la loi l'exige, les 13 titulaires (plus un contractuel) ont été reçus par la société pour être maintenus en poste aux mêmes conditions qu'auparavant, a indiqué Carole Ruckert, adjointe au maire aux Ressources humaines. Tous ont décliné l'offre. Pour l'heure, nous avons pu en reclasser

6 et nous avons proposé des formations aux autres agents en attendant des postes correspondants à leur grade et à leur expertise ».

Recours contre l'écoquartier

L'approbation du protocole d'accord entre la Ville, la S.P.L. Rueil-Aménagement et l'Association Rueil Arsenal Grand Paris qui avait déposé plusieurs recours contre l'écoquartier, a également permis aux élus de clarifier leurs positions. Si le maire a remercié l'association pour les pistes d'amélioration proposées, notamment des espaces du parc traversant, son adjoint aux Finances, François Le Clec'h a souligné que les recours peuvent coûter cher à la Ville et donc aux contribuables rueillois : « L'arrêt du projet pendant un an produit une hausse des intérêts de 720 000 euros, ce qui correspond à 1,2 points d'augmentation des impôts ! »

Encore sur les F.P.S.

L'approbation de la convention a conclu avec l'Agence nationale de traitement automatisé des infractions (Antai) à réactualisé « l'enfer des forfaits de post stationnement (F.P.S.) selon les mots du maire. Nous avons fait annuler 4000 forfaits émis entre le 1^{er} janvier et le 15 février et obtenu que le papillon apposé sur le pare-brise soit aussi pris en photo, mais tout cela a été très lourd à gérer ». Cette délibération a été votée à l'unanimité.

Après la présentation des rapports d'activité des différentes délégations de service public (Elior pour la restauration, André Malraux pour le théâtre, la Sncdr pour la fourrière, la Sapp du groupe Indigo pour les parkings et la voirie, fils de madame Geraud pour les marchés communaux), la séance s'est achevée sur l'annonce du prochain conseil qui aura comme objet principal le débat d'orientation budgétaire.

(1) qui regroupe les nouvelles technologies, la direction des Finances, la direction des Affaires foncières et Patrimoine et la mission Contrôle de gestion.

| Tarifs de la piscine des Closeaux | Rueillois | Non Rueillois |
|---|-----------|---------------|
| Entrée | 4,50€ | 8,90€ |
| Entrée réduite ¹ | 3,60€ | |
| Entrée -3 ans | GRATUIT | GRATUIT |
| Carte famille valable 6 mois | 29,90€ | |
| Carte famille - entrée | 2,25€ | |
| Carte famille - entrée réduite ¹ | 1,80€ | |
| Carte 10 entrées valable 6 mois et individuelle | 36,70€ | 80,10€ |
| Carte 10 entrées réduites ¹ valable 6 mois et individuelle | 28,40€ | |

(1) - 12 ans, chômeurs, bénéficiaires du R.S.A., handicapés, étudiants, et plus de 70 ans.

Plus d'informations sur piscinedescloseaux.fr



Le prochain conseil municipal aura lieu le 22 novembre à 19h, au salon Richelieu

**GROUPE LES RÉPUBLICAINS/
U.D.I./NON INSCRITS**



Il y a les effets de manche, il y a aussi les choix politiques.

Lors du dernier conseil municipal, le groupe d'opposition « Rueil c'est vous » n'a pas voté la subvention permettant à la Ville d'être réservataire sur de futurs logements sociaux, dans le cadre d'un programme immobilier au 294 avenue Napoléon Bonaparte.

C'est une décision éminemment politique. On a bien sûr le droit d'en débattre, de ne pas être d'accord, mais c'est important à savoir : nous faisons le choix et nous l'assumons, de pouvoir, dans le cadre de logements sociaux construits sur la ville, bénéficier d'un droit « réservataire » sur certains appartements, en contrepartie d'une subvention. Car nous voulons, et encore une fois nous assumons ce choix, pouvoir attribuer des logements sociaux en priorité à des Rueillois. Cela semble choquer certains, mais il est utile de savoir que 15 000 personnes sont actuellement demandeuses d'un logement social à Rueil (via le numéro unique régional)... parmi lesquelles 5000 Rueillois. Nous les laissons juges.

C'est pourtant clair comme de l'eau !

Dans sa dernière tribune, ce même groupe d'opposition, décidément peu constructif, ironisait sur la baisse du taux de dureté de l'eau depuis l'été dernier. Il recommandait même une eau à 8°F !

Quant à nous, en responsabilité, nous assumons parfaitement de suivre les recommandations de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) qui préconise de ne pas descendre en deçà des 10°F ! Le Syndicat des Eaux de la Presqu'île de Gennevilliers a fait le choix d'une dureté à 15°F pour des raisons de confort d'usage : goût de l'eau, dosage bien supposé pour les douches et bains, taux de calcium et de magnésium supportés par l'électroménager...

Ces élus d'opposition qui veulent une eau à 8°F regrettent paradoxalement que l'eau à 15°F soit déjà trop chère. Certes, le coût de l'eau augmente de quelques centimes. Mais il faut rappeler - et puisque l'opposition manque d'honnêteté intellectuelle faisons nous-même ce rappel - que lors de la dernière renégociation du contrat, il y a trois ans, nous étions parvenus à obtenir une baisse de la facture de près de 25 % ! Aussi, grâce à la décarbonatation opérée en juillet, c'est-à-dire grâce à une eau moins calcaire, une économie de 150€ annuels par foyer est estimée, obtenue par l'utilisation de moins de produits d'entretien, moins de consommation électrique et une durée de vie rallongée des appareils électroménagers.

Agir dans l'intérêt des Rueillois

Certains, peut-être même dans la page d'à côté, chercheront à polémiquer sur le mouvement de grève qui a touché certains centres de loisirs le mois dernier. Il est tellement aisé de n'avoir qu'à critiquer...

Nous, nous agissons dans l'intérêt des familles ET des agents de la Ville. Nous voulons rassurer, tant les parents que les animateurs des centres de loisirs, puisque nous partageons tous le souci premier de la qualité des conditions d'accueil des enfants.

La vérité, c'est qu'il manque en effet des animateurs. Comme de nombreuses communes, notamment du fait des changements induits par les nouveaux rythmes scolaires et la semaine de quatre jours, nous sommes confrontés à des difficultés de recrutement. Pour bien préparer la rentrée scolaire, nous avons recruté 70 animateurs durant l'été... mais 25 n'ont finalement pas pris leur poste ! Les recrutements se poursuivent et 18 nouveaux animateurs sont en train d'étoffer les effectifs dans les centres de loisirs.

La vérité, c'est aussi que, malgré le retrait massif des dotations de l'État, nous avons mis en place à Rueil un taux d'encadrement supérieur à celui prévu par la loi pour les centres de loisirs : 1 animateur pour 10 enfants en maternelle (taux légal 1/14) et 1 animateur pour 14 enfants en élémentaire (taux légal 1/18). Notre seule volonté est d'assurer des politiques familiale et sociale efficaces et équilibrées.

Des dysfonctionnements avérés, une intervention du Maire efficace, et des pros de la polémique encore et encore...

Notre groupe majoritaire souhaite aussi répondre aux détracteurs et polémistes qui veulent entretenir quotidiennement d'anciens incidents avec la société Streeteo, qui gère les « Forfaits Post Stationnements » (F.P.S.).

Il y a eu de réels dysfonctionnements au début de l'année 2018. Avant l'été, le Maire est personnellement intervenu et a obtenu l'annulation de 4000 F.P.S.. Ces F.P.S. litigieux avaient été émis entre le 1^{er} janvier et le 15 février 2018, période durant laquelle la société rodait son organisation.

Bien sûr, nous comprenons la stupéfaction et l'inquiétude des Rueillois ayant subi ces dysfonctionnements. Aujourd'hui, ces personnes vont être remboursées, dans des délais qui ne dépendent pas de nous puisque c'est l'État, via la Direction Générale des Finances Publiques, à qui cela revient.

Sachez enfin que depuis le 16 février le maire a exigé qu'une photographie démontre, en cas de contestation, la pose du « papillon » sur le pare-brise et est consultable en ligne sur le site <https://rueilmaison-fr.q2c.eu/ParkingTicket>. Aussi, la police municipale effectue des contrôles des agents de la société Streeteo afin de s'assurer de la bonne exécution des opérations.



LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU GROUPE « RUEIL C'EST VOUS ! »



De gauche à droite : François Jeanmaire, Hugues Ruffat, Anne Hummler-Reaud, Nicolas Redier

BIZARRE, COMME C'EST BIZARRE !

Dans les décisions prises par le Maire, la convention (N°2018/210) d'occupation précaire d'un logement communal à un prestataire de la Ville (honoraires de 94 000 € en 2015, 95 000 € en 2017, 99 000 € en 2018) nous choque ! Nous ne l'aurions pas fait.

EST-CE BIEN RAISONNABLE ?

La délibération N° 231 est la première du genre à notre connaissance. La Ville a voté une subvention de 136 000 € au bénéfice de Hauts-de-Seine Habitat-OPH pour surcharge foncière ! Alors qu'il suffisait d'augmenter la garantie communale (+0,67%) des deux emprunts souscrits par Hauts-de-Seine Habitat-OPH d'un montant global de plus de 20 millions d'euros. Malgré l'attribution de deux logements (choix des locataires), c'est un mauvais coup pour les finances de la Ville.

VA COMPRENDRE CHARLES !

Toujours plus haut ! La Ville et son bras immobilier, la SPL Rueil-Aménagement, ont conclu un protocole d'accord transactionnel avec l'association Rueil Arsenal Grand Paris. Victoire à la Pyrrhus pour l'association : arrêts des procédures mais deux bâtiments de R+8 à R+10 et deux autres de R+8 à R+12 ! L'Arsenal ne sera bientôt plus un éco(logique) quartier mais un éco(nomique) quartier. Et le métro toujours plus..... loin, horizon 2030.

EN MODE PETIT BRAQUET !

Pourquoi attendre le 18 septembre dernier, comme l'a constaté le Commissaire-Enquêteur, pour rencontrer les associations de cyclistes dans le cadre de la création de voies nouvelles à Rueil-sur-Seine ? Si la solution parfaite n'existe pas (rappel du Commissaire-Enquêteur dans ses conclusions), pourquoi ne pas choisir la proposition présentée par les associations et privilégier systématiquement celle de la Ville ? Concertation de dupes ?

FPS, SAISON 2, ÉPISODE 22 !

À suivre sur « Antenne 2 » (sic interview de Patrick Ollier le 11 octobre), la série des FPS tient toutes ses promesses et la suspense est haletant ! Que s'est-il passé le 15 février à minuit pour que le bug informatique s'arrête comme par enchantement ? Comment, en deux mois, nous sommes passés de 122 FPS litigieux à plus de 4000 ? Qui va payer ? Quand les victimes du bug seront remboursées ?

Vos élus de RUEIL C'EST VOUS

francois.jeanmaire@mairie-rueilmalmaison.fr
hugues.ruffat@mairie-rueilmalmaison.fr
nicolas.redier@mairie-rueilmalmaison.fr
anne.hummler@mairie-rueilmalmaison.fr

LE CONSEILLER MUNICIPAL DU GROUPE « RUEIL EN VERT ET POUR TOUS »



Vincent Poizat

POUR UNE POLITIQUE ZÉRO DÉCHET À RUEIL

La ville de Rueil est membre du SITRU, un syndicat de gestion des déchets. Le SITRU gère l'incinérateur de Carrières-sur-Seine où est acheminé le contenu de la poubelle grise collectée chaque semaine. L'incinérateur possède 2 fours qui « valorisent » nos déchets notamment sous forme de chaleur à travers un réseau de chaleur qui alimente 4000 logements. Or le SITRU doit faire face à la fin de vie d'un des 2 fours de l'incinérateur construit en 1987. Cette question du remplacement de ce four est d'autant plus délicate que le SITRU est confronté à un double problème.

D'une part, le SITRU cherche à augmenter la quantité de chaleur produite à Carrières en augmentant le nombre actuel d'abonnés au réseau de chaleur, tout en étant d'autre part confronté à une baisse à terme des volumes de déchets incinérables. Dès 2025 la loi va obliger les communes à trier et valoriser les biodéchets. Or d'après la dernière caractérisation des déchets effectuée en 2015, il ressort que pour Rueil les biodéchets représentent 31% des volumes trouvés dans la poubelle grise.

Nous demandons donc que la ville de Rueil fasse preuve de vision d'avenir et demande au SITRU d'envisager prioritairement la non-reconstruction du four et d'étudier sérieusement les propositions suivantes :

- Encourager la construction d'une usine de méthanisation à la place du four vieillissant : cette usine permettra à la fois de valoriser les biodéchets et de continuer à produire de la chaleur pour alimenter les logements connectés au réseau de chaleur,
- Améliorer le tri en augmentant le nombre d'ambassadeur du tri,
- Engager la commune dans une véritable politique de réduction des déchets à la source en mettant en place la taxe incitative à l'enlèvement des ordures ménagères. Cette taxe introduit une part variable qui incite chacun à trier et à réduire davantage sa production de déchets.

Pour nous contacter : rueilvert@laposte.net

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU GROUPE « CONSTRUIRE RUEIL 2020 »



De gauche à droite : Martine Jambon, conseillère (P.S.), Jeannine Prévost Bouré, conseillère (P.S.), Daniel Bruns, conseillère (P.S.)

À PROPOS DE LA D.S.P. DES PISCINES DE LA VILLE

La D.S.P. concédée à la société Vert Marine concernant les piscines de la ville suscite des interrogations, dont certaines nous ont amenés à poser une action en justice.

Le retrait de la Régie

Il n'y avait pas d'urgence à abandonner l'exploitation de la piscine des Closeaux via le système de la Régie (i-e par la Ville) tant que le bassin aquatique de l'Arsenal n'est pas achevé. On pouvait se donner le temps de la réflexion. Du reste, le recours croissant à la D.S.P. pose la question du contrôle des communes sur la gestion du bien collectif. Ce recours risque de devenir abusif dans un certain nombre de cas où il dessaisit une municipalité de la maîtrise effective de ses activités au profit d'une société privée.

Les enjeux de la reprise du personnel

Le contrat avec Vert Marine stipule que les agents de la piscine des Closeaux soient intégrés dans leurs effectifs. Il semble qu'aucune proposition sérieuse n'ait été faite. Du coup le reclassement des agents, en particulier de la catégorie B, se trouve à la charge de la Ville. Certains resteront sans fonction avec salaire pendant un an, mais après ?

Les tarifs

La société Vert Marine compte sur l'installation et la gestion des équipements de bien-être pour assurer la meilleure rentabilité possible de l'opération. Or ces coûteux équipements vont nécessiter des tarifs d'accès élevés, hors de portée de la majorité des Rueillois. Une politique moins ambitieuse, d'une part réduirait des coûts de construction et gestion qui pourraient affecter durablement les finances communales, d'autre part permettrait de pratiquer une politique tarifaire raisonnable.

ps.rueil@gmail.com et blog : www.ps-rueil.fr

« CONSTRUISONS ENSEMBLE LE RUEIL DE DEMAIN »



Pascal Perrin et Benoit Gros

UNE RENTRÉE DIFFICILE À LA PISCINE DES CLOSEAUX

La Ville a confié depuis septembre la gestion de la piscine des Closeaux à une société privée. Le démarrage est difficile et des nombreux Rueillois se plaignent du nouveau fonctionnement : eau trop froide, petit bassin fermé, manque de stabilité des équipes pédagogiques, cours de natation difficile avec les écoles... Souhaitons que la société améliore rapidement le service rendu aux Rueillois.

CENTRES DE LOISIRS EN GRÈVE

Avec le retour de la semaine d'école à 4 jours, la Ville a cru pouvoir faire des économies de personnel en se séparant cet été de plusieurs animateurs de centres de loisirs...

Les prévisions n'étaient pas bonnes et la Ville se retrouve maintenant en grande peine pour recruter de animateurs. Espérons que la grève qui a eu lieu mi-octobre fasse bouger les choses.

DYSFONCTIONNEMENT DES FORFAITS DE POST-STATIONNEMENT

Alors que les journalistes enquêtent sur le dysfonctionnement du stationnement payant à Rueil-Malmaison, au jour de la rédaction de cet article, beaucoup de Rueillois n'ont pas encore été remboursés des amendes (F.P.S.) que la mairie a été obligée d'annuler il y a maintenant 3 mois.

Pour nous contacter : pascalperrin92@sfr.fr ou 06 80 63 63 08, benoitgrosmairie@yahoo.com



Du beau, du bon, du vrai !

Du vendredi 30 novembre au dimanche 2 décembre, place au 28^e Salon du terroir. Ses 140 stands vous emmèneront à travers les plus beaux paysages gastronomiques régionaux. Explosion de saveurs. Parterre de talents. Vous ne resterez pas sur votre faim !

► Morgane Huby

Depuis presque trente ans, le Salon du terroir célèbre l'art culinaire de nos régions. Pour cette édition 2018, il s'est donné une nouvelle mission : intéresser les plus jeunes aux produits gastronomiques. « En profitant de dégustations et d'animations dédiées, les enfants vont pouvoir découvrir les richesses du terroir français de façon pédagogique et ludique, avant de les partager avec leurs parents, souligne Didier Ducros, président de Rueil Expos et Salons. C'est toute l'ambition de cet événement à vivre en famille sans modération ! »

Des objets de demain

Pour les sensibiliser au goût des bonnes choses, quoi de mieux qu'un atelier sur la fabrication du pain ? Deux animations qui auront lieu le samedi et dimanche dès 15h. Les petits gourmands seront aussi contents de participer aux « ateliers de Mamie » (le dimanche, dès 15h) : un moment animé par des bénévoles rueilloises qui aiment autant cuisiner que transmettre. De plus, dès 5 ans, les bambins pourront profiter d'un parcours futuriste où ils manipuleront des objets de demain tout en repartant avec de saines recettes. Ajoutons, durant tout le week-end, un stand apiculture qui proposera un parcours de jeux éducatifs et la possibilité de gagner des pots de miel.



Garnir votre panier

Entre le whisky et le caviar bretons, le sel de Guérande, les épices, le vinaigre, le sanglier, le vin et le champagne, sans oublier les plantes médicinales, vous aurez le choix pour garnir votre panier gourmand et, pourquoi pas, de vous programmer un petit séjour sur place. « Et sachez que la moitié des producteurs présents font aussi chambre d'hôtes et proposent des stages à la découverte de leur filière. », conseille le maire.

Côté « people », le Salon du terroir accueille les critiques gastronomiques, Gilles Pudlowski, Philippe et Maryse Gildas, le journaliste, écrivain et animateur télé et radio, Pierre Bonte, ainsi que le célèbre chef cuisinier et futur restaurateur rueillois, Norbert Tarayre (*lire encadré*).

En pratique

Hippodrome de Saint-Cloud
Horaires : vendredi, 11h-22h
(entrée libre dès 18h), samedi,
10h-21h, et dimanche, 10h-18h
Tarif : 5 € - tarif réduit : 3 € sur

présentation de ce numéro de Rueil Infos.
Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.
Restauration sur place en continu.
Plus d'infos sur salon-terroir-rueil.com
et sur sa page [f](#)

Authenticité et convivialité



Rencontre avec Norbert Tarayre, animateur TV, cuisinier, artiste, performeur, comédien, auteur et propriétaire de plusieurs restaurants (dont un, place Jean-Jaurès à Rueil).

Rueil Infos : Vous serez présent, aux côtés du maire, à l'inauguration du Salon du terroir. Est-ce important pour vous de redonner le goût du terroir aux gens ?

Norbert Tarayre : Oui bien sûr, au même titre qu'il est important de continuer à faire de la table un moment fédérateur. Le terroir incarne justement l'authenticité et la convivialité. C'est bien qu'une ville comme Rueil accueille ce salon et se positionne comme une capitale de la gastronomie en dehors de Paris.

R.I. : Cette année, le Salon a décidé de cibler les enfants. Sont-ils pour vous de bons prescripteurs du goût ?

N.T. : Les enfants sont les acteurs de l'alimentation et de la consommation de demain. D'où l'intérêt, avec un salon comme celui-ci, d'éveiller leurs sens. Et puis, quand on cuisine, on fait aussi un cours de géographie et d'histoire. Il faudrait donc pouvoir enseigner l'art culinaire à l'école. Cela ouvrirait la voie à de nouvelles vocations, dans les métiers de la restauration et, plus largement, dans les métiers de bouche.

R.I. : Pouvez-vous nous parler de votre future adresse à Rueil ?

N.T. : L'idée : une boulangerie-pâtisserie qui fasse aussi tea-time. Le soir, un restaurant prendra le relais pour faire rimer qualité et simplicité. J'ai hâte d'ouvrir dans cette ville qui me rappelle des souvenirs : mon oncle y a été poissonnier pendant 10 ans et ma grand-mère habitait dans les hauts de Rueil. Pour l'heure, je cherche des talents en devenir, rueillois s'il y en a, qui ont l'envie et savent travailler avec sourire et bonne humeur !

« Meubles à secrets, secrets de meubles », une exposition jamais vue et qui va vous étonner !

Une telle exposition n'a jamais été montée ni à Rueil-Malmaison ni ailleurs en France ! Du 17 novembre au 18 février, pour le prix d'une entrée habituelle au château de Malmaison, vous êtes invités à percer les secrets de Joséphine et Napoléon, au travers de meubles et objets qui vous promettent d'étonnantes surprises. Par ici, la (pré)visite ! ▶ Sandrine Gauthier



©Frank Raux

Portrait de Martin Guillaume Biennais

Martin-Guillaume Biennais (1764-1843), le précurseur du genre

Proclamé orfèvre du Premier Consul, ce tabletier de métier - artisan qui fabrique des articles pour le jeu : tables, boîtiers de jetons... - s'est mis à s'intéresser de près au secrétaire. Il en fit d'ailleurs fabriquer un pour le général Bonaparte. Devenu fournisseur du couple impérial, Biennais conçut également des nécessaires de voyage pour les hommes qui suivaient le général lors de ses campagnes. L'idée était alors de faire tenir, avec un sens aigu de l'esthétisme, le maximum d'objets dans un minimum de place. Ingénieux !



©Olivier L'hopezur

Insidias de Catelain Arthur



Boîte à jetons



Bureau Inap



Bureau mécanique de Socci

Ce n'est autre que la conservatrice en chef du patrimoine, chargée des arts décoratifs au musée national des châteaux de Malmaison et Bois-Préau, Isabelle Tamisier-Vétois⁽¹⁾ qui nous fait l'honneur de nous présenter en avant-première cette exposition tout à fait inédite. Après 20 années passées au Mobilier national, cette passionnée de l'histoire des meubles a imaginé et créé de toute pièce cette manifestation qui met en lumière le fabuleux travail des artisans du bois et des serruriers du XVIII^e siècle jusqu'à nos jours, à travers leurs secrets de fabrication.

Le fameux secret... aire

C'est à la fois l'une des pièces maîtresses de l'exposition, qui brille autant par sa beauté que par l'ingéniosité de son fonctionnement, et le meuble qui est à l'origine même de cette exposition : le secrétaire de Martin-Guillaume Biennais (*voir encadré*), restauré par l'École Boulle, et réintroduit au sein du château de Malmaison, à la place qui lui revenait : la chambre de l'Empereur. Isabelle Tamisier-Vétois nous explique : « *Cet incroyable meuble nous a été donné en 2013 par les descendants de Biennais. Il était livré avec un mode d'emploi de deux pages qui indiquait avec précision toutes les cachettes qu'il renfermait* ». Car dans secrétaire, il y a secret. Le secrétaire est littéralement un bureau sur lequel on écrit et où l'on renferme des papiers, un meuble particulièrement à la mode dans les demeures du XVIII^e siècle. Les secrétaires et autres meubles et objets à secrets, à découvrir dans leurs moindres détails, sont issus de la collection du musée national, enrichie de collections publiques ou privées : Collections Hermès, Fondation Napoléon, Musée national du château de Fontainebleau, Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon. « *Ce sont quarante meubles et objets, et autant de pièces uniques et d'œuvres magnifiques, qui sont mis en scène au fil des appartements impériaux*, ajoute Isabelle Tamisier-Vétois, commissaire de l'exposition. *Ils racontent des histoires et, à qui prend le temps de les regarder de plus près, ils livrent parfois jusqu'à plus de vingt secrets chacun* ». Mystère, mystère...

Tout ce que l'oeil ne voit pas

Le bruit d'une serrure qui cède enfin, un tiroir secret qui coulisse lentement, une trappe cachée qui s'ouvre, un double fond qui fait son apparition... Les multiples secrets des meubles qui faisaient

le quotidien de Napoléon et Joséphine sont présentés ouverts et prennent vie, comme par magie. Évidemment très fragiles, ces secrétaires, commodes et autres armoires-fortes dévoilent leurs cachettes secrètes grâce à une succession d'images et de films tournés spécialement pour l'occasion. Ils détaillent tout ce que l'oeil ne voit pas comme ces mécanismes sophistiqués et innovants pour l'époque. De quoi susciter la curiosité de tous les visiteurs ! Naviguant entre passé et présent, l'exposition du château de Malmaison présente, dans ce cadre exceptionnel, les réalisations récentes (2016 et 2018) de deux ébénistes de l'École Boulle, inspirées des créations du 18^e siècle et intégrant technologies numériques d'aujourd'hui. Tout simplement époustouflant ! Mais, chut, n'en disons pas plus...

Ouverte rarement au public

En visite libre ou accompagné d'un plan pour ne manquer aucune composante de l'exposition, le public de tout âge se prend au jeu, surpris, pour ne pas dire émerveillé, par l'esthétisme de ces meubles et objets d'abord, puis ensuite par leur fonctionnalité : mettre au secret que ce soient des lettres, des documents officiels, de grosses sommes d'argent, etc. Le célèbre bureau mécanique de Bonaparte, signé des frères Jacob en 1802, en est le parfait exemple : son plateau supérieur coulisse vers l'arrière et sa face antérieure se rabat vers l'avant pour dégager la table de travail. Cet ingénieux système, que Bonaparte aurait lui-même imaginé, lui permettait de mettre à l'abri des regards indiscrets, sans avoir à y toucher et en moins de temps qu'il n'en faut pour le dire, ses plans de bataille et documents de guerre.

À l'image de Joséphine, les femmes de l'époque aussi raffolaient de ces objets à secrets pour mettre en lieu sûr bijoux et billets doux. À ce sujet, Isabelle Tamisier-Vétois conclut : « *ouverte rarement au public, la Salle des atours mettra en scène l'art de voyager en sécurité, avec notamment des malles signées Biennais et des nécessaires Hermès, ancêtres de ce que la marque de luxe fabrique encore aujourd'hui* ».

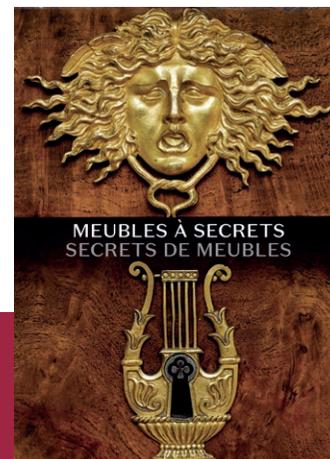
Après avoir visité cette exposition, le couple impérial, Joséphine et Napoléon, n'aura plus aucun secret pour vous... enfin, presque.

(1) Isabelle Tamisier-Vétois est l'auteur du catalogue de l'exposition « Meubles à secrets, secrets de meubles » aux éditions Faton, disponible en librairie. Elle animera également des conférences, dans le cadre des Midis de Malmaison, dont l'une sera entièrement consacrée à la vie et l'oeuvre de Martin-Guillaume Biennais.

Ne manquez pas les Midis de Malmaison !

Pour aller encore plus loin sur ce thème passionnant des secrets de meubles, les plus curieux pourront assister aux Midis de Malmaison. Organisé sur l'heure du déjeuner, ce cycle de conférences abordera plusieurs sujets intimement liés à l'exposition. L'une d'entre elle sera, par exemple, animée par un professeur de restauration de l'École Boulle.

Retrouvez les jours et horaires des conférences sur le site musees-nationauxmalmaison.fr/chateau-malmaison/



Exposition « Meubles à secrets, secrets de meubles »

Du samedi 17 novembre au lundi 18 février 2019, tous les jours sauf le mardi, de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h15 (17h45, le week-end). Château de Malmaison, avenue du château de Malmaison.

**Plus d'infos au 01 41 29 05 55 ou sur chateau-malmaison.fr.
Tarif : 6,50 € ; tarif réduit : 5 € ; groupes : 5,50 €**

Coup de projecteur sur les établissements scolaires de la ville

Lycée Gustave-Eiffel, la vie à Gustav'

Environ 800 élèves fréquentent chaque année le lycée Gustave-Eiffel, « Gustav' » comme ils l'appellent affectueusement ! Petit tour dans un établissement présent dans le paysage scolaire depuis plus de 70 ans et promis, en perspective, à un bel avenir. ▶ Anna-Maria Conté

Le saviez-vous ?

Créé par Napoléon en 1802 pour former « l'élite de la nation », le lycée a subi plusieurs transformations au fil des années. C'est en 1977 que sont institués les lycées d'enseignement professionnel. En 1985, les lycées généraux et les lycées techniques sont regroupés sous le nom de lycée d'enseignement général et technologique. On appelle lycée polyvalent un établissement regroupant les sections générales, technologiques et professionnelles.



Venez découvrir par vous-même

Notez dès maintenant la date de ce rendez-vous : **Portes Ouvertes le samedi 16 mars, de 9h à 12h**, 78 avenue du Président Georges-Pompidou, tél. 01 55 47 13 13

Les formations

- **Filière générale** : seconde euro anglais, seconde générale et technologique, première économique et sociale, terminale économique et sociale.
- **Filière professionnelle** : Bac pro gestion/administration, Bac pro vente, Bac pro accompagnement et soins à la personne.
- **Filière technologique** : Bac sciences et technologies du management et de la gestion - mercatique, Bac sciences et technologies du management et de la gestion - ressources humaines et communication.

À noter :

Le lycée offre aussi la formation continue pour les adultes à travers le dispositif GRETA.
Plus d'informations sur greta-92.fr/

Créé en 1946, le lycée Gustave-Eiffel a été intégralement reconstruit en 1998. Devenu polyvalent (*lire encadré*), il regroupe aujourd'hui les formations des trois voies : générale, technologique et professionnelle. « 92 % des bacheliers ont obtenu leur diplôme en 2018 avec 12 mentions «très bien», 4 «bien» et 11 «assez bien» en bac économique et social », se réjouit Dominique Giot, le nouveau proviseur qui, néanmoins, compte tout mettre en oeuvre pour améliorer encore ce taux de réussite.

Sécurisation

Avec plus de 775 élèves (dont près de 450 demi-pensionnaires), encadrés par 77 enseignants et 18 personnels d'administration, de service et d'accueil, le lycée occupe un bâtiment dont la structure, encore moderne, « va faire l'objet de travaux de plusieurs dizaines de milliers d'euros, notamment pour la sécurisation », indique Denis Gabriel, conseiller régional* et adjoint au maire. D'autres aménagements sont prévus dans les mois prochains toujours dans ce même domaine, « avec la construction d'un sas dans le hall, d'un nouveau système d'ouverture/

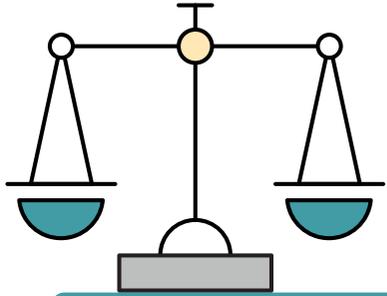
fermeture et des travaux de réhabilitation », poursuit le proviseur.

Un lycée en évolution

En plus d'un climat scolaire serein, les atouts principaux de Gustav' sont la diversité de ses filières (*lire encadré*) et « un plateau technique performant » selon son proviseur. « Par sa position géographique, le lycée Gustave-Eiffel est destiné à évoluer avec un accueil toujours plus important d'élèves rueillois », souligne le conseiller régional.

En effet, se situant à proximité de l'écoquartier de l'Arsenal, l'établissement devra se préparer, dans les années à venir, à accueillir des nouveaux élèves, enfants des familles qui s'installeront dans les nouveaux immeubles. Les études démographiques sont en cours et la Ville a lancé la réflexion avec les instances compétentes (Éducation nationale, Région, etc.). « Que ce soit aujourd'hui ou demain, soyez sûrs que notre objectif reste le même : la réussite pour tous ! », conclut Dominique Giot.

* rappelons que la construction, l'entretien et le fonctionnement des lycées relèvent de la compétence des Régions.



Les conciliateurs de justice : à l'écoute de vos litiges

Vous avez besoin de régler un litige rapidement et vous ne savez pas à qui vous adresser ? Le conciliateur de justice saura être le bon interlocuteur. Un service rendu bénévolement et donc une prestation totalement gratuite pour vous. À Rueil, ils sont trois à remplir cette mission. Gros plan. ► Morgane Huby



80 % de réussite

« Dans les villes, les litiges sont de plusieurs natures : problèmes de voisinage, litiges entre fournisseurs et clients, entre bailleurs et locataires ou au sein des copropriétés, explique Philippe Leroux-Hugon, un autre des trois conciliateurs. Après un premier rendez-vous avec le demandeur, nous recevons les deux parties pour un temps d'échange d'environ une heure. Parfois, cela peut durer plus longtemps selon la difficulté du dossier ou la prolixité des personnes. Un second rendez-vous peut aussi être parfois nécessaire ». Si les parties parviennent à un accord, le conciliateur rédige un constat qu'il leur fait signer et qui peut être homologué par le juge, ce qui lui donnera force de jugement.

Avec un nombre croissant de conciliations et un taux de 80% de réussite, il est quasi évident que ce mode de règlement des litiges est amené à se développer dans les prochaines années.

Si le statut de conciliateur de justice est né véritablement il y a quarante ans, la fonction existe depuis la nuit des temps ! C'est la Révolution française qui va lui donner ses lettres de noblesse. En 1790 est créé le statut de juge de paix, jusqu'aux ordonnances de 1958 qui vont instituer à la place les tribunaux d'instance, chargés de régler les petits litiges. Le dispositif va pourtant s'essouffler et il faudra attendre un décret de 1978 et l'implication d'Olivier Guichard, alors ministre de la justice, pour réhabiliter pleinement la mission des conciliateurs de justice.

une solution à son problème : en trois mois maximum contre neuf à dix-huit mois si le litige est soumis au tribunal ! souligne Daniel Monier, l'un des trois conciliateurs de justice de Rueil. Mais surtout, nous sommes bénévoles. La conciliation est donc gratuite pour tout justiciable. Ce dispositif permet aussi au magistrat de se concentrer sur son cœur de métier et sur des dossiers plus complexes ».

En pratique

Prise de rendez-vous auprès de l'accueil du C.C.A.S.,
2 place Jean-Jaurès, tél. 01 47 32 67 67.

Trois conciliateurs à votre écoute :

- Daniel Monier :
permanence le mardi après-midi de 13h30 à 16h30
daniel.monier@conciliateurdejustice.fr
- Philippe Leroux-Hugon :
permanence le jeudi après-midi de 14h à 17h
philippe.lerouxhugon@sf.fr
- Jean-Marc Louvet :
permanence le lundi matin de 8h45 à 12h
jean-marc.louvet@conciliateurdejustice.fr

En trois mois maximum

Aujourd'hui, si vous êtes confronté à un litige dont le montant n'excède pas 4000 euros, vous devez désormais passer d'abord par un conciliateur de justice. Charge à lui d'aider à trouver une solution amiable pouvant être acceptée par vous et par la ou les parties adverses. « Pour celui qui nous saisit ou nous est envoyé par le tribunal d'instance, l'intérêt est de pouvoir trouver rapidement



Rencontre avec Jean-Marc Louvet

qui, depuis peu, a rejoint l'équipe rueilloise des conciliateurs de justice.

Rueil Infos : Quel est en quelques mots votre parcours ?

Jean-Marc Louvet : Comme la plupart de mes collègues, je suis à la retraite. J'ai exercé pendant 40 ans au sein d'un grand groupe industriel, d'origine finlandaise, un pays où la pratique de consensus est très développée. Sans doute cela m'a-t-il incité à postuler à cette nouvelle fonction, complètement bénévole !

R.I. : Quels sont les critères pour devenir conciliateur de justice ?

J-M.L. : On demande en théorie trois années d'étude de droit, mais souvent l'expérience fait la différence. Il faut avoir un sens inné de l'écoute et du contact humain. Notre rôle est à la fois juridique et social. Tout comme un avocat, j'ai prêté serment et ai été nommé par la Cour d'appel de Versailles, pour un an, reconductible deux ans.

R.I. : Qu'est-ce qui vous plaît dans cette mission ?

J-M.L. : Je dirais agir pour le bien commun et se sentir utile auprès de gens qui parfois manquent d'accès à la sphère juridique. Aider à renouer le dialogue et trouver une solution commune est également gratifiant. Cela permet de donner un autre sens à sa vie de retraité.

À quoi servent les jumelages

Rueil-Malmaison compte à son actif 16 villes jumelles en Europe et dans le monde (dont deux, Durovnik et Jelgava, depuis 2004). Mais à quoi servent vraiment ces partenariats ? Retour sur une année riche en échanges.

► Morgane Huby



En juillet, une délégation de dix jeunes chanteurs et danseurs de la Maison de la culture de Kiryat Malakhi en Israël ont été accueillis à Rueil, dans le cadre d'un futur partenariat avec l'Avant-scène.

illustre enfin l'image d'une ville ouverte aux autres cultures. Les Rueillois sont d'ailleurs ravis de pouvoir héberger des jeunes étrangers. Nous allons donc plus que jamais continuer à pérenniser notre politique de jumelage. »

Place(s) aux jeunes

Le jumelage profite d'abord aux jeunes et notamment à ceux pratiquant du sport. Cette année, les membres du Judo Club de Rueil se sont ainsi rendus à Fribourg en juin pour une compétition avec leurs homologues suisses, lesquels étaient venus en mars pour le tournoi aller. Sur le plan culturel, des jeunes chanteurs et danseurs de la Maison de la culture de Kiryat Malakhi en Israël ont été accueillis à Rueil, dans le cadre d'un futur partenariat avec les jeunes de l'Avant-scène (voir photo). Quant aux collégiens, ils profitent de séjours linguistiques, en Russie, à Serguiev Possad ou en Allemagne, à Bad Soden. De même, depuis neuf ans, les jeunes du C.F.A. de Rueil ont bénéficié de stages au sein de l'école des métiers de Jelgava, en Lettonie⁽¹⁾. Des échanges entre la Maison des arts et de l'image et l'école d'art de la ville lettone ont également été mis en place.

Échanges de compétences

Entretenir des liens étroits et réguliers avec plusieurs villes étrangères est aussi l'opportunité d'échanger des compétences et de valoriser le travail des agents de la Ville. « En juin, nous avons reçu le vice-gouverneur de Boukhara en

Le premier jumelage date de 1975 avec Bad Soden en Allemagne. Depuis, 5500 jeunes Rueillois ont ainsi eu la chance de découvrir la culture allemande. Forte de cette première relation, la Ville a poursuivi sa politique de jumelage en nouant ou en renforçant ses relations avec d'autres villes. « Cette année, plusieurs délégations étrangères sont venues nous rendre visite, indique le maire. Franck Blasch, mon homologue de Bad Soden, sera reçu dans le cadre de la prochaine commémoration du 11 novembre. »

Une ville ouverte aux autres cultures

Des rencontres émaillées de projets variés et porteurs de retombées économiques. Comme le rappelle Philippe Trotin, adjoint au maire aux Affaires internationales, aux Jumelages et au Tourisme, « le jumelage contribue à faire rayonner Rueil à l'étranger, mais aussi à tisser des liens multiples, culturels, sportifs, éducatifs, économiques, ce qui est important au regard de la situation tendue actuellement en Europe et dans le monde. Il profite aussi autant aux jeunes qu'au monde de l'entreprise. Il



Commémoration de la Victoire et de la Paix

Le dimanche 11 novembre 2018 se déroulera la commémoration de la Victoire et de la Paix, jour de l'armistice de 1918 et journée d'hommage à tous les morts pour la France.

Cette commémoration marquera avec éclat le centenaire de la Victoire et sera la dernière dans le cadre de ce Centenaire de la Guerre 1914 – 1918. Elle s'articulera de la façon suivante :

- 9h15, célébration interreligieuse au Salon Richelieu ;
- 10h, dépôt de coussin au cimetière ancien, place du Souvenir français ;
- 10h30, dépôts de coussins aux monuments aux morts des volontaires danois – rue Liénard ;
- 11h15, défilé d'honneur des délégations civiles et militaires en centre-ville ;
- 11h30, cérémonie commémorative de la Victoire et de la Paix, monuments aux morts, parvis de l'Ancienne mairie (place du 11-novembre-1918 et des Anciens combattants).

Une chorale importante des élèves de CM1 et CM2 des écoles de Rueil ainsi que le ténor Hervé Lamy seront présents pour l'occasion. Un hommage sera également rendu à Marcel Pourtout, poilu de 14-18 et ancien maire de Rueil, à la famille Tuck Stell, bienfaitrice de la ville, notamment en 14-18, à l'ONAC-VG et au Bleu de France ainsi qu'à la Fédération Maginot. Une plaque souvenir, restaurée, à la mémoire des instituteurs et des enfants morts pendant la guerre, sera dévoilée avant d'être conservée au musée d'histoire locale.

Les festivités se termineront par une animation surprise.

À noter : **le mercredi 5 décembre, à 18h**, se déroulera devant le monument aux morts de l'Ancienne mairie, la célébration de la Journée nationale d'hommage aux morts pour la France de la guerre d'Algérie et des combats du Maroc et de la Tunisie.



En septembre, le maire a reçu, avec ses adjoints, Mato Frankovic son homologue de Dubrovnik (ici au musée d'histoire locale) pour une visite officielle de Rueil-Malmaison et pour finaliser les préparatifs du festival *Tourisme & Stratégie*, la manifestation rueilloise exportée dans la ville croate du 7 au 10 novembre prochains.

Les villes jumelles

-  Bad Soden am Taunus (Allemagne)
-  Kitzbühel (Autriche)
-  Sarajevo (Bosnie Herzégovine)
-  Dubrovnik (Croatie)
-  Ávila (Espagne)
-  Lynchburg (États-Unis)
-  Kiryat Malakhi (Israël)
-  Tōgane (Japon)
-  Jelgava (Lettonie)
-  Zouk Mikael (Liban)
-  Oaxaca de Juárez (Mexique)
-  Boukhara (Ouzbékistan)
-  Timisoara (Roumanie)
-  Serguiev Possad (Russie)
-  Fribourg (Suisse)
-  Le Bardo (Tunisie)

Ouzbékistan, venu présenter le potentiel économique et touristique de sa ville et désireux d'ouvrir un Office du tourisme sur le modèle de nôtre », explique Laurence Inçaby, directrice du pôle Tourisme et Événementiel. En octobre, huit bibliothécaires de Jelgava sont venus passer trois jours avec les équipes de la médiathèque. Objectif : créer chez eux le même type de structure culturelle. Depuis deux ans, plusieurs artistes peintres de Jelgava viennent aussi faire des stages au sein de la Maison des arts et de l'image. « Nous exposons régulièrement des artistes à la médiathèque à l'instar des Roumains en mai dernier, à l'occasion du 25^e anniversaire du jumelage avec Timisoara et des Lettons en octobre pour célébrer les dix ans d'amitié avec Jelgava », rappelle Jean-Louis Bouillère, directeur du pôle Culture. Comme chaque année en décembre, plusieurs délégations de villes jumelles seront présentes lors du marché du monde. Enfin, le jumelage a aussi une vocation solidaire puisque, une fois par an, Rueil envoie des livres, des jouets et du matériel informatique à la maison des jeunes et de la culture de Zouk Mikael au Liban.

Le jumelage a donc encore de beaux jours devant lui, avec quatre dates anniversaires célébrées en 2019 : 40 ans de relation avec Kitzbühel en Autriche, 30 ans avec Serguiev Possad, 20 ans avec Boukhara et 10 ans avec Zouk Mikael.

(1) Idem pour les jeunes du lycée des métiers Santos Dumont de Saint-Cloud (qui bénéficient aussi des relations de Rueil !) qui ont pu effectuer des stages à l'école de cuisine de Jelgava.

Devenez un/e « ami/e » des jumelages

Depuis plus de trente ans, l'Association des amis des jumelages œuvre pour développer des relations entre les Rueillois et les habitants des villes jumelles. Voyages, échange d'hospitalité... au fil des années de véritables liens d'amitié se sont noués.

Si vous voulez en savoir plus et/ou faire partie de l'association ? Renseignez-vous sur jumelage-rueil.fr ou écrivez au président, Alain Moret : contact@lesamisdesjumelages.fr

Hi!
Ola
Ciao



Nouveaux Rueillois, votre ville vous accueille

Vous venez de vous installer à Rueil-Malmaison ? N'hésitez pas à rendre visite au service des Nouveaux arrivants (pavillon des Jonquilles, 37 rue Jean-Le-Coz) ou à nous signaler votre arrivée via ce lien : villederueil.fr/nouvel-arrivant. Vous pouvez également prendre rendez-vous avec votre élue si vous le souhaitez. Un accueil chaleureux, des brochures et des conseils utiles vous y attendent.

- ▶ Le service municipal des Nouveaux arrivants organisera une permanence à l'hôtel de ville (13 boulevard Foch) **les samedis 10 et 24 novembre de 10h à 12h30**.
- ▶ La prochaine journée d'accueil des nouveaux arrivants avec visite de la ville se déroulera **le samedi 17 novembre après-midi**.

**Renseignements et rendez-vous : Service des Nouveaux arrivants
Pavillon des Jonquilles, 37 rue Jean Le Coz,
nouveaux.arrivants@mairie-rueilmalmaison.fr, tél. : 01 47 32 57 16**

Boutique éphémère

Jusqu'au 25 novembre inclus, retrouvez Valérie Quennesson, Sophie Portier, Sylvie Barbara (céramistes), Paul Portier (photographe) et leurs créations à la boutique éphémère (située en centre-ville, en face de la médiathèque dans les locaux de l'ancienne boutique de l'Office de tourisme). Peut-être y dénicheriez-vous LE cadeau original à offrir pour Noël !

Si vous aussi êtes artisan d'art et voulez profiter de ce lieu, contactez Laëtitia Urie au 01 47 32 53 87 ou commerce.artisanat@mairie-rueilmalmaison.fr



Une première musicale

Pour la première fois à Rueil, **le chœur et l'ensemble instrumental Confitebor de Saint-Augustin**, sous la direction de Christophe Martin-Maëder, **joueront la Messe en Si de Jean-Sébastien Bach, le dimanche 25 novembre, à 15h, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul**. Concert ouvert à tous les Rueillois avec une libre participation aux frais.

Voca'dix met la variété française à l'honneur



Le samedi 10 novembre à 20h45 au centre culturel Edmond-Rostand (20 bd Edmond-Rostand), la compagnie Voca'dix ouvrira pour vous des boîtes à musique d'où s'échappent des chansons de variété française qui mêlent humour et poésie, sur des musiques alliant rythmes et mélodies, harmonisées à plusieurs voix. Ne manquez pas ce cabaret dont la musique a été signée

par Roland Lemètre, la mise en scène par Jean-Claude Le Berre et la direction musicale confiée à Xiaomo Zhang.

Plein tarif : 15 €, tarif réduit : 12 €, tarif adhérent ACCRM : 12 €

Burn out : appel à témoignages

Emmanuelle Barres, étudiante en Master 2 de psychologie à l'Université de Nanterre et travaillant sur un mémoire portant sur la thématique du burn out, recherche des personnes qui auraient envie de témoigner de leur histoire. Le témoignage est bien sûr confidentiel, les données recueillies ne serviront que dans le cadre de cette recherche et ne seront accessibles qu'à l'enseignant supervisant et notant son travail.

Merci de contacter l'intéressée au 06 62 43 23 01 ou emmanuelbarres@yahoo.fr

Soirée emploi

Dans le cadre de nouvelles initiatives lancées par la Ville en faveur de l'emploi local, une soirée débat sera organisée, **le lundi 10 décembre**, à l'auditorium de la médiathèque à partir de 18h30. Les partenaires (la Maison de l'emploi, le Pold, Ensemble et Air-e Go) à travers des D.R.H. d'entreprises, des centres de formation, des dispositifs d'accompagnement et de parrainage aborderont plusieurs thématiques : comprendre le marché du travail, développer ses compétences et trouver son emploi. Entrée libre et ouverte à tous.

Renseignements au 01 47 32 57 39.

Recensement 2019

Pilotée par l'Insee, la prochaine campagne de recensement de la population aura lieu du **17 janvier au 23 février 2019**. Depuis 2015, il est désormais possible d'effectuer cette démarche obligatoire en ligne dans toute la France. Les données collectées permettent non seulement de connaître le nombre d'habitants de chaque ville ou village français, mais elles conditionnent également les politiques publiques, la contribution de l'État au budget des communes, le nombre d'élus municipaux, la construction de logements et d'équipements collectifs, les programmes de rénovation des quartiers, l'implantation de certains commerces, le développement des moyens de transport...

Les foyers rueillois tirés au sort cette année en seront préalablement informés par un courrier du maire comprenant le trombinoscope des agents recenseurs de la Ville. Munis d'une carte tricolore visible avec photo, ceux-ci se présenteront au domicile des personnes concernées pour leur remettre les documents nécessaires : les formulaires « papier » (recensement classique) ou une notice assortie de leurs identifiants (recensement en ligne). Quelle que soit la méthode choisie, les données indiquées demeureront strictement confidentielles et feront exclusivement l'objet d'une exploitation statistique par l'Insee. Elles ne peuvent donc en aucun cas donner lieu à un contrôle administratif ou fiscal.

Merci d'avance de réserver un bon accueil aux agents recenseurs !

Plus d'informations sur le-recensement-et-moi.fr ou service des Affaires générales, tél. 01 47 32 67 81

Tea time à la Boutique de l'Impératrice Joséphine

Du 21 novembre au 31 décembre, la Boutique de l'Impératrice Joséphine, située place du 11 novembre, vous invite, de 16h à 17h30, à venir déguster son nouveau thé. Un millésime qui vient de faire l'objet d'un partenariat avec la célèbre enseignes Ladurée. Alors, vite, venez goûter à ce noble breuvage !



Loto de l'Amicale des Originaires du Massif Central

L'Amicale des Originaires du Massif Central organise le dimanche 18 novembre son déjeuner traditionnel. Cette année, la thématique retenue : la paëlla ! Ce repas hispanique sera suivi d'un grand loto. À noter : les cartons seront vendus sur place au prix de 5 euros les six. Tout le monde est bienvenu : coût du repas, 25 euros.

Salle de la Passerelle, 13-15 rue Becquerel de 12h30 à 18h. Inscriptions et renseignements au 06 81 83 95 86

Solidarité

Retour à l'emploi avec OSER 92

Vous êtes cadre expérimenté en recherche d'emploi ? **Du lundi 19 novembre au vendredi 30 novembre**, l'association OSER 92 organise, sur douze demi-journées, une session de formation pour vous aider au retour à l'emploi.

Profitez de la dynamique et de la créativité de groupe pour :

- mettre en avant vos compétences et vos talents ;
- déterminer votre projet professionnel, en cohérence avec vos compétences, vos objectifs personnels et le marché visé ;
- mettre au point vos outils de recherche ;
- développer votre réseau.

Vous souhaitez rejoindre l'association en tant que bénévole ? **Contactez le 01 46 02 25 69 ou contact@oser92.fr, renseignez-vous sur oser92.fr**



35€ L'association Rueil Bourse organise sa traditionnelle Bourse aux jouets d'automne :

- **lundi 19 novembre**, de 10h à 19h : dépôt des jouets et objets de puériculture,
- **mardi 20 novembre**, de 10h à 19h, et **mercredi 21 novembre**, de 10h à 16h : vente
- **vendredi 23 novembre**, de 14h30 à 19h : remboursement des jouets vendus et reprise des invendus.

Si vous êtes intéressé, rendez-vous dès maintenant sur le site : <http://rueilbourse.over-blog.com>

À l'occasion des fêtes de fin d'année, le réseau des agences Century 21 de Rueil lance sa traditionnelle collecte de jouets, en partenariat avec la Croix-Rouge. Vous avez **jusqu'au 30 novembre pour venir déposer les jouets dans les agences de la ville**. À noter : les jouets seront récoltés au profit d'une association pour les enfants.

Century 21 Beauharnais, 15 rue Maurepas et 86 avenue du 18-Juin-1940

Renseignements : 01 47 10 00 21 ou beauharnais@century21france.fr



Comme chaque année, le Rotary Club de Rueil, en partenariat avec la Croix-Rouge et les scouts de Rueil, organise une grande collecte de denrées alimentaires dans les supermarchés de la ville. Grâce à votre générosité, c'est plus de 30 tonnes de produits qui ont été recueillies l'an dernier, dont 14 tonnes dévolues à l'épicerie sociale (lire page 10). Cette année, la collecte aura lieu **vendredi 30 novembre après-midi, samedi 1er décembre toute la journée et dimanche 2 décembre matin**. Participez en donnant généreusement et/ou en apportant votre aide à la collecte en devenant bénévole.

Contactez Michel Delannoy au **06 60 94 14 95**, plus d'infos sur rotary-rueilmalmaison.org

L'association Solidarité Migrants cherche à renforcer ses équipes de bénévoles en accompagnement scolaire. Vous disposez d'une ou deux heure(s) par semaine pour aider un écolier, un collégien ou un lycéen ? Merci d'appeler Anne-Marie Haon au **01 47 51 98 77** ou Philippe Facchin au **06 64 11 59 82**, si vous habitez un des quartiers sur les Hauts de Rueil, ou bien Anne Lesens au **06 75 46 24 73** ou Joëlle Bubbe au **06 84 83 31 29** si vous êtes proche du centre-ville.

Plus d'infos sur solidarite-migrants-rueil.fr

Les Rueil Days

Pendant le Black Friday, l'association des commerçants et artisans Rueil Commerces Rueil Plus lance cette année, **du 15 au 25 novembre, son opération « Rueil Days »**. L'occasion de profiter dans votre ville de promotions et bons plans chez les commerçants et artisans adhérents au réseau. Sachez que 3500 heures de stationnement (selon les conditions de chaque commerçant participant et en fonction du stock disponible chez chaque commerçant) seront offertes avec le partenaire Indigo durant cette période.

Plus de renseignements sur notre site rueilcommercesplus.com et sur la page



Réduire les déchets



Qu'est-ce qu'un déchet ? Comment peut-on éviter d'en produire autant ? Pourquoi est-ce si important ? **La Semaine européenne de la réduction des déchets, du 17 au 25 novembre, est un temps fort pour répondre à ces quelques questions**, pour essayer de diminuer nos déchets et de consommer mieux ! Venez donc retrouver un groupe d'agents de la Ville pour découvrir de nombreux trucs et astuces pour réduire les déchets au quotidien.

Le samedi 17 novembre, place du marché Jean-Jaurès, de 10h-13h. Au programme, stands d'information, vélo smoothie, recyclage des vêtements, chouette Valérienne pour lutter contre le gaspillage alimentaire, « Comptoir DD », correspondants développement durable des conseils de village partagent leur expérience, information autour du compostage, de 14h à 18h, ateliers de réparation de petit matériel et atelier de réparation vélos à la déchetterie.

Le mercredi 21 novembre, de 19h à 21h, soirée conférence cinéma à la médiathèque.

Le samedi 24 novembre, opération de ramassage des déchets organisée par les conseils de village.

L'application Rueil Commerces Plus «La Proximité gagnante» !

C'est clairement le cœur de cette nouvelle application smartphone, **un programme de fidélisation clients qui est lancé par l'association Rueil Commerces Plus**. Le principe : la mise en place d'une carte de fidélité commune à de nombreux commerçants et artisans adhérents de l'association. À chaque achat dans les commerces participants, vous gagnez des points fidélité simplement en scannant depuis votre portable le flashcode inscrit sur votre ticket de caisse. Vous cumulez des points fidélité et vous gagnez des bons d'achats à dépenser dans le commerce participant de votre choix.

Cette application Rueil Commerces Plus vous permettra aussi de recevoir les bons plans de vos commerçants préférés ainsi que de vous tenir au courant de toute l'actualité culturelle et des animations de votre ville.

Pour profiter de ce programme, téléchargez dès maintenant sur les stores l'application Rueil Commerces Plus.



Tous derrière Adel Hadjouis !

Adel Hadjouis, du Boxing Club de Rueil, remettra en jeu sa ceinture de Champion de France professionnel, remportée en avril dernier à Massy-Palaiseau. Le match aura lieu **le samedi 24 novembre au complexe sportif Bernard Leduc à Sérifontaine dans l'Oise**. Alors, soyez nombreux à venir encourager notre talentueux boxeur rueillois !

À noter également : l'ouverture au sein du Boxing Club d'une nouvelle section féminine, **Aéroboboxe Fitness**, dont les cours ont lieu le vendredi soir au Centre Riber, 96 rue d'Estienne D'Orves de 18h30 à 20h30. **Renseignements auprès du Boxing Club au 01 41 39 93 89 les mardis et mercredis soir de 18h à 19h30.**

La médiathèque vous invite à deux cycles de conférences

En partenariat avec l'association Connaissance de l'Art contemporain, la médiathèque vous propose d'assister, le **jeudi 8 novembre à 20h30**, à une conférence en lien avec les grandes expositions parisiennes du moment : Jean-Michel Basquiat à la Fondation Louis Vuitton et Michael Jackson au Grand Palais.

Autre manifestation proposée, les rencontres ethnomusicales, en partenariat avec l'association EthnomusiKa. Au programme : le **samedi 10 novembre à 16h**, Entendre et comprendre le Khöömii, autour du chant diphonique mongol avec Johann Curtet ; le **samedi 8 décembre à 16h**, Polyrythmies mandingues d'Afrique de l'Ouest avec Julien André.

Médiathèque Jacques-Baumel
15-21 boulevard du Maréchal Foch
Plus d'informations au 01 47 14 54 54 ou par mail accueil.mediathèque@mairie-rueilmalmaison.fr

Les invitations de la Société historique

Le **dimanche 18 novembre**, dans le cadre de la commémoration du 100^e anniversaire de l'armistice, la Société historique de Rueil organise une conférence sur Paul Claudel dont la thématique est consacrée à l'itinéraire d'un diplomate pendant la Première Guerre mondiale. Elle sera animée par Pascal Lécroart, professeur de littérature française à l'Université de Franche-Comté.

Salle des mariages de l'Ancienne mairie à 16h. Entrée libre.

Dans le même cadre, la Société historique organise également un concert autour des musiques de la grande guerre le **dimanche 25 novembre à 16h**, salle des mariages de l'Ancienne mairie. Participation aux frais : adhérents : 7 € non adhérents : 10 € – Gratuit pour les élèves du conservatoire.

Réservations au 01 47 32 57 38 ou shrm@orange.fr

Les news des Centres Culturels

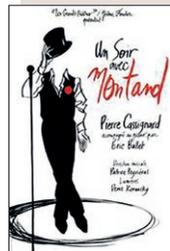


Une vie sur mesure
La compagnie Scènes Plurielles et Quartier Libre présentent « Une vie sur mesure » avec Axel Auriant-Blot. Adrien – à mi-chemin entre Forest Gump et Billy Elliot – est un garçon naïf,

solitaire, juste un peu « différent » des autres. Avec enthousiasme et candeur, Adrien nous raconte son histoire.

Jeudi 22 novembre à 20h45, tarif : 24 €, tarif réduit : 20 €
À l'Athénée, le Petit théâtre de Rueil : 2 avenue Alsace-Lorraine
Renseignements et réservations : 01 41 96 90 60

Un soir avec Montand



Sous la direction musicale de Patrice Peyriéras, avec Pierre Cassignard et au piano, Eric Ballet, ce concert est une création que l'Athénée-Petit théâtre de Rueil est très fier de vous proposer

avant Paris... et pour finir l'année en chansons. Pierre Cassignard a obtenu au théâtre le Molière du meilleur comédien pour sa double interprétation des « Jumeaux Vénitiens » et plus récemment une nomination pour « La Locandiera ».

Mercredi 12 décembre à 20h45, tarif : 24 €, tarif réduit : 20 €
À l'Athénée, le Petit Théâtre de Rueil : 2 avenue Alsace-Lorraine
Renseignements et réservations : 01 41 96 90 60

Jeune public – Et la tortue dans tout ça ?

Contées, jouées, chantées, bruitées, bousculées par quatre comédiens farceurs, les fameuses fables d'Ésope prennent un coup de jeune grâce à la Compagnie les Globe Trottoirs.

Samedi 24 novembre à 15h, tarif : 8 € ou 7 €
À l'Athénée : 2 avenue Alsace-Lorraine
Renseignements et réservations : 01 41 96 90 60

Le crépuscule de Stefan Zweig

La compagnie de théâtre amateur du Point du Jour vous propose une adaptation des nouvelles de Stefan Zweig.

Samedi 8 décembre à 20h45, tarif : 12 €, tarif réduit : 10 €

Ciné-Gôûter – Le voyage en ballon

Au programme : 4 courts métrages d'animation réalisés par Anna Bengtsson.

Mercredi 21 novembre à 15h, dès 3 ans, tarif unique : 4 €

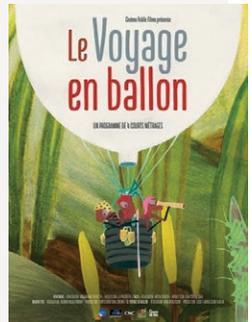
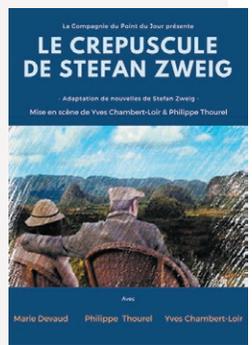
Ciné-Gôûter – Myrtille et la lettre au Père Noël

3 courts métrages d'animation de réalisateurs lettons et français.

Mercredi 5 décembre à 15h, dès 4 ans, tarif unique : 4 €

Exposition des Ateliers Contraste Du 6 au 30 novembre

Centre culturel Edmond-Rostand : 20 boulevard Edmond-Rostand
Renseignements et réservations : 01 47 51 85 45



Une S.T.A.R. sur le toit olympique

Après son excellente performance lors des Championnats européens de la jeunesse, à Patras en Grèce, Kyla Touraine-Hélias, cadette du Rueil S.T.A.R., vient d'être sacrée championne olympique de la jeunesse (elle a décroché la médaille d'or en double mixte associée à José-Manuel Solera) aux Jeux Olympiques de la jeunesse qui ont eu lieu du 6 au 18 octobre à Buenos Aires. La Rueilloise a donc porté haut les couleurs de la délégation française qui comptait 99 membres. Les J.O. de la jeunesse ont réuni pendant deux semaines 4000 participants venus de 200 pays pour se mesurer à travers 32 sports, 36 disciplines et 241 épreuves. Bravo Kyla !

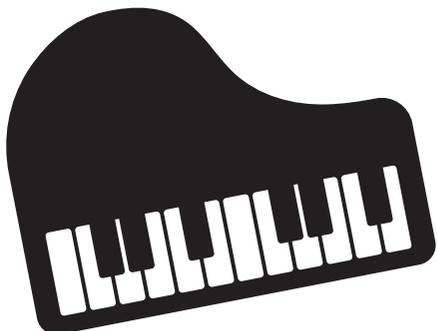


Johan Lopes au Championnat du Monde

Un grand bravo à Johan Lopes, notre champion de karaté du C.S.A.H.R. pour avoir été sélectionné pour représenter la France (dans la catégorie seniors de moins de 60 kg) au Championnat du Monde qui se disputera du 6 au 11 novembre. Suivez son aventure sur la page [f](https://www.facebook.com/C.S.A.H.R.) du C.S.A.H.R.

Un challenge inter-entreprises écoresponsable

Le challenge national Geco air (gratuit), destiné aux entreprises, aura lieu du 5 au 19 novembre. Ce challenge est organisé chaque année depuis quatre ans sur la métropole du Grand Lyon, en partenariat avec l'IFPEN, la métropole du Grand Lyon et l'association pour le développement durable de la Vallée de la chimie. Pour cette édition, l'IFPEN souhaite lui donner une envergure nationale sur le thème de la mobilisation des territoires pour la qualité de l'air. Il s'appuie sur l'application smartphone gratuite Geco air développée par IFPEN, avec le soutien de l'Ademe. Objectif : connaître l'empreinte « émissions polluantes » de sa mobilité pour la réduire. Plus d'infos sur ecologique-solidaire.gouv.fr/mobilite-plus-propre-geco-air-developpe-application-smartphone, inscriptions sur gecoair.fr.



Les news du Conservatoire

► Musique de Chambre : « Quintettes à cordes »

Le **mardi 20 novembre à 19h30**, à l'auditorium du C.R.R., Nicolas Miribel et Philippe Maeder, au violon, Béatrice Gendek et Fabrice Leroux, altos, Véronique Marin, au violoncelle, professeurs au C.R.R., vous convient à un concert de musique de chambre. Au programme : Quintette K 515 en ut majeur de Mozart et Quintette opus 87 en si bémol majeur de Mendelssohn.

► Midi Croc'Notes

Le **mardi 27 novembre à 12h30**, venez profiter d'une pause méridienne pas comme les autres à l'auditorium du C.R.R., en compagnie des étudiants.

zoom sur l'actualité



Seeph 2018 : tous mobilisés !

La Ville, à travers sa Charte Rueil-handicap et la Maison de l'Emploi de Rueil-Suresnes, se mobilise pour relayer le Semaine européenne de l'emploi des personnes handicapées (Seeph).

Ainsi plusieurs actions seront menées : des permanences par la direction des Ressources humaines de la ville pour informer, conseiller et accompagner les agents de la ville en situation de handicap, un cabaret éphémère (partie scène et partie café) au Salon Richelieu, le **mercredi 21 novembre, de 10h à 17h30**. Des spectacles seront proposés par des artistes atteints de handicap mental et un café vous sera offert par l'ESAT « l'atelier du Château ». Une cérémonie de remise de médailles du travail aux travailleurs de l'ESAT « l'atelier du Château » clôturera la semaine, le **vendredi 23 novembre, au Salon Richelieu à partir de 14h30**. Venez nombreux.

Pour plus de renseignements, contactez la Maison de l'autonomie au 01 41 39 88 00.

Coup de chapeau à l'Opération Brioches !

Organisée en octobre sur différents points de ventes de la ville, par l'APEI de Rueil-Nanterre (et soutenue par l'espace ressources handicap de la Maison de l'autonomie) elle a vendu **2380 brioches**. Les fonds permettront de pérenniser les activités théâtre, musique, art de la parole et club de loisirs pour les jeunes en situation de handicap mental.

Théâtre solidaire

L'Antenne SOLEIL Mont-Valérien d'Habitat et Humanisme Île-de-France prévoit une **représentation théâtrale le dimanche 18 novembre à 17h dans la salle du 1^{er} étage du Cinéma Ariel donnée par la Compagnie de LONG'OEIL**. Cette pièce de théâtre, intitulée Ménage en Seine, est une comédie qui, en empruntant les textes de Courteline, Maupassant, Maurey, Tardieu et Ribes, en fera rire plus d'un.

News santé

Traiter des sujets de santé publique en vidéo en délivrant des conseils pratiques, tel est le défi que se lance la Ville avec la création de « La minute santé ». Découvrez la 1^{re} minute santé et partagez avec nous votre avis sur la page Facebook de la Ville @villederueil !

Salle comble pour la projection de l'avant-première du film documentaire d'Iéna Lescaut, "Dis-leur que je sens et je suis", projeté à la médiathèque sur le thème de l'art-thérapie au service des personnes atteintes d'Alzheimer. Pour le voir, rendez-vous sur facebook.com/filmdocumentairearttherapie

La Réserve communale a besoin de vous !

Vous êtes rueillois, majeur et vous souhaitez vous investir pour votre ville ? Rejoignez la Réserve communale de sécurité civile ! Bénévole volontaire au service du Plan communal de sauvegarde, vous accompagnerez et soutiendrez la population et les différents services de secours en cas de crise (incendie, inondation, risque climatique, accident routier, accident sanitaire). Encadrement et formation assurés.

Contactez le **01 47 32 66 91** ou reservecommunale@mairie-rueilmalmaison.fr

Carnet Médical

► **Laure Guillemot**, pédicure-podologue, accueille ses patients dans son nouveau cabinet, 13 rue Amédée-Bollée, juste à proximité de l'ancienne adresse. Numéro de téléphone inchangé 01 41 42 13 45.

► Nouvellement installée en cabinet libéral, 2 rue de la Réunion, **Séverine Le Guellaut-Bianconi**, psychomotricienne diplômée d'état, reçoit enfants et adultes, dans le cadre de séances d'intégration psychomotrice, graphomotricité et relaxation. Consultations du lundi au vendredi de 8h à 20h et le samedi de 8h à 19h. Rendez-vous par téléphone au 06 64 12 20 64 ou sur severine.bianconi@psychomot.com

► **Karine Ricoeur**, sophrologue certifiée RNCP et spécialisée en enfance, troubles du sommeil et acouphènes, intervient à domicile. Tarifs : 60 € la séance (enfants de 3 à 12 ans, 50 €). Interventions en entreprise : devis sur demande. Tél. 06 85 15 29 10 et kricoeur@sophro-rueil.fr

► Depuis octobre dernier, le **Docteur Esvet Le Fèvre** vous reçoit au 32 avenue Albert 1^{er}, dans le cadre de consultations de médecin vasculaire. Il intervient dans les domaines suivants : phlébologie, angiologie, écho-Doppler vasculaire, lasers médicaux. Rendez-vous par téléphone au 01 47 32 11 51 ou sur Doctolib.fr



Pharmacies de garde

Dimanche 11 novembre Pharmacie Lalanne Martin

165 avenue du 18-juin-1940
Tél. : 01 47 51 03 75

Dimanche 18 novembre Pharmacie Beauregard

69 avenue du 18-juin-1940
Tél. : 01 47 51 16 57

Dimanche 25 novembre Pharmacie Lieu

17 rue Jacques-Daguerre
Tél. : 01 41 42 11 62

Dimanche 2 décembre Pharmacie Ngau Ly

23 rue du Château
Tél. : 01 47 08 57 21

Dimanche 9 décembre Pharmacie Milliasseau

101 avenue Paul-Doumer
Tél. : 01 47 51 01 24

page jeunes

LES infos
DU SERVICE
JEUNESSE



« GIGA LA VIE », LE FORUM DES COLLÉGIENS



Organisé par le département, la Ville et le Bureau information jeunesse (Bij), le grand forum « Giga la vie » aide les jeunes à se protéger des dangers quotidiens. La nutrition, la vie affective et sexuelle, les addictions au numérique, la toxicomanie, l'hygiène, le sommeil sont autant de thèmes abordés via des jeux, des entretiens avec des médecins et des psychologues, des dépistages gratuits visuels, dentaires, auditifs... « De concert avec les chefs d'établissement des six collèges publics de Rueil-Malmaison, nous sommes convenus

d'une participation au forum qui sera bénéfique aux jeunes. Nous sommes très attachés à leur vie et à leur santé », assure le directeur du Bij, Alexandre Levitte.

Les 15 et 16 novembre, au gymnase République, les Rueillois pourront participer à des ateliers cuisine, faire leurs courses dans un mini-supermarché où ils choisiront des ingrédients pour un menu équilibré. La « bulle numérique » abordera l'utilisation des jeux vidéos et des réseaux sociaux.

LES INFOS DU C.M.J.



AIDEZ LES PÈRES NOËL DU CŒUR

Participez à la collecte de jouets neufs organisée par le conseil municipal des jeunes pour les enfants des bénéficiaires des Restos du cœur. Comme chaque année, les jeunes élus comptent sur la générosité des Rueillois pour que Noël soit un moment magique pour tous les enfants.



Les samedis 1^{er} et 8 décembre, de 10h à 18h, au centre

Leclerc (les cadeaux seront remis aux bénéficiaires lors d'une manifestation organisée le 15 décembre).



LES PERMANENCES DU C.M.J

Les élus du conseil municipal des jeunes (C.M.J.), accompagnés par des agents du service Jeunesse, vous proposeront des permanences dans les établissements scolaires sur le thème du harcèlement. À vos agendas !

CALENDRIER DES PERMANENCES

| | |
|----------------------|--------------------------|
| 19 novembre, à 12h30 | collège Les Martinets |
| 20 novembre, à 12h30 | collège La Malmaison |
| 22 novembre, à 12h30 | collège Jules-Verne |
| 23 novembre, à 12h30 | collège des Bons-Raisins |
| 27 novembre, à 12h30 | collège Marcel-Pagnol |

125 ANGES ET 125 DÉMONS...

... À vrai dire nous ne savons pas si les 250 jeunes électeurs invités par le C.M.J. se sont ainsi répartis les rôles lors de cette belle fête organisée le 6 octobre à l'Atrium par les élus du C.M.J. Dans tous les cas, les 250 participants ont été conquis !



Cette rubrique révèle les secrets de l'histoire des lieux, des rues, des bâtiments... de Rueil. Ces « anciennes actualités », vivantes, insolites et anecdotiques, nous remémorent le riche passé de notre ville.

Rubrique réalisée avec le précieux concours des membres de la société historique de Rueil-Malmaison (S.H.R.M.), présidée par Didier Ducros - Tél. : 01 47 32 57 38

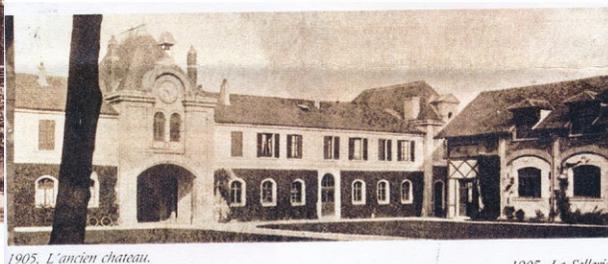


« La Fouilleuse » et le Mont-Valérien, vue générale (vers 1870)

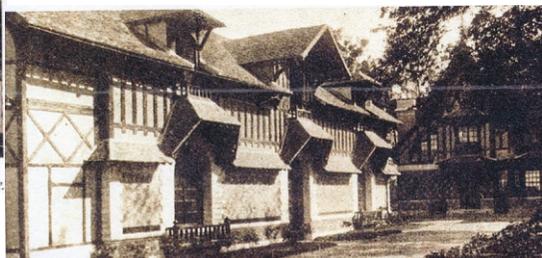


Buzenval. — Le Champ de Courses — Entrée du Château

*La Fouilleuse
St-Cloud*



1905. L'ancien chateau.



1905. La Sellerie.

Hippodrome : des champs... aux courses !

L'organisation du Salon du terroir à l'hippodrome de Saint-Cloud (*lire page 23*) ne doit rien au hasard. Ce vaste espace de nature de quelque 80 hectares – principalement sur notre ville – a longtemps abrité des activités agricoles avant les manifestations hippiques.

Une trentaine de courses hippiques, dont le prestigieux Grand Prix de Saint-Cloud, se tiennent chaque année sur l'hippodrome... à cheval entre Saint-Cloud et Rueil-Malmaison. C'est en 1901 que ce terrain racheté par Edmond Blanc, homme politique – député des Hautes-Pyrénées et maire de La Celle-Saint-Cloud – également éleveur de chevaux, commence à accueillir des activités hippiques. Inauguré le 15 mars de cette même année, le lieu, qui abrite aussi un centre d'entraînement, devient rapidement un hippodrome réputé. Le roi d'Angleterre Edouard VII y vient en personne le 1^{er} mai 1905 et ne manque pas de féliciter Edmond Blanc. Il faut dire que le terrain permet des courses sur gazon tôt dans la saison et tard jusqu'en



Edmond Blanc

hiver. Très régulière, la piste en herbe de 2300 mètres, comprenant une ligne droite de 500 mètres, se court corde à gauche... Une exception en région parisienne ! C'est ici que se dérouleront les épreuves de polo des Jeux olympiques de 1924.

Champ de tir

Les guerres suspendent les activités de l'hippodrome. Entre 1914 et 1918, le site abrite un hôpital militaire établi par les Canadiens, qui dispense, grâce à un bataillon d'infirmières et un matériel médical moderne, des soins de qualité aux soldats canadiens et français ainsi qu'aux habitants de Saint-Cloud. Durant la Seconde Guerre mondiale, l'hippodrome est transformé dès 1940 en champ de tir par les Allemands, qui tenteront d'en détruire les installations en 1944. En parallèle, les riverains exploitent une partie du terrain

en jardin potager. Une nécessité en temps de guerre qui ramène provisoirement le site à sa vocation originelle. Au Moyen Âge, le fief de Fouilleuse comprend en effet un château et une ferme entourés de terres agricoles. Plusieurs propriétaires s'y succèdent jusqu'à ce que Napoléon III l'acquière en 1856 pour en faire une ferme modèle, une vitrine de la modernité : des machines à vapeur moissonnent les champs et de nouveaux bâtiments (écurie, vacherie, porcherie, poulailler) sont érigés pour l'élevage. Après la guerre de 1870, le site, en partie détruit, devient un domaine national sur lequel l'État installe une colonie pénitentiaire. De 1872 et 1895, des garçons puis des filles y font l'apprentissage des techniques agricoles et artisanales utiles pour avoir un métier et trouver un travail.

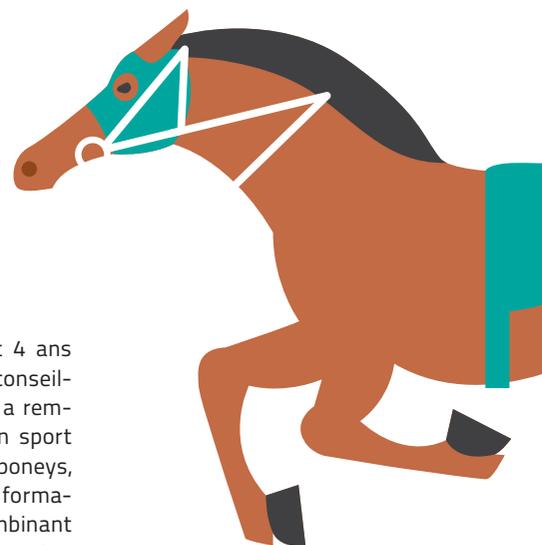
Monument historique

En 1898, l'État cède le domaine à Edmond Blanc, qui y fera construire,

autour des vestiges du château de Fouilleuse et de la ferme, plusieurs pavillons dont son habitation personnelle, un manoir de style anglo-normand. Ceux-ci vaudront au site d'être classé monument historique en 1986. Depuis Edmond Blanc et ses héritiers, le domaine est passé entre les mains de l'industriel Marcel Boussac en 1954, qui a opéré de nécessaires travaux de modernisation, puis de France Galop en 1974 et enfin, pour partie, du Paris Country Club en 1981. Il s'enrichit alors d'une piscine, de courts de tennis, d'un parcours de golf sur la pelouse centrale et, en 2014, d'un hôtel de luxe, le Renaissance, conçu dans le style anglo-normand caractéristique de l'hippodrome. Ce lieu huppé sait cependant s'ouvrir à toutes sortes de manifestations et renouer avec son histoire, comme lors du traditionnel Salon du terroir...

Le centre équestre de Buzenval au trot du champion

En juillet dernier, à Lamotte-Beuvron (en Loir-et-Cher), le club d'équitation de Rueil-Malmaison a remporté 9 médailles aux Championnats de France. Récit d'une victoire inoubliable. ▶ Bryan Secret



Les « vainqueurs » du club d'équitation de Rueil-Malmaison.

« **C'**est Marine qui a gagné ! », sous le manège, une dizaine d'enfants, hilares, s'amusent sur leurs shetlands. Ces petits poneys forcent le regard de par leur docilité et leur beauté. Entouré d'une verdure apaisante et équipé d'une carrière au terrain sablé pour la pratique de l'équitation, le centre équestre donne envie d'être fréquenté.

Loisir ou compétition ?

Devant le secrétariat du club, les parents et adolescents affluent pour demander des adhésions. 875 cavaliers sont déjà inscrits. La passion et l'héritage se sont transmis à bon escient : « Ici, il y a une culture équestre. Nous voyons des générations défilées depuis des années », raconte le directeur Pierre-Étienne Rossi. Le temps a ses effets. Aussi, le travail des bénévoles et salariés de l'organisation est à saluer. Car éduquer les cavaliers et dresser les animaux ne sont pas une mince affaire. « Nous disposons de Shetlands pour les moins de 12 ans, de poneys pour la tranche 12-18 ans et enfin de chevaux pour les plus grands. Il est vrai que cela demande de l'énergie.

Nous sommes vigilants à préserver l'intégrité physique et morale de nos chevaux et poneys et leur bien-être est un souci de chaque instant. Grâce à l'investissement de certains de nos adhérents, des jeunes aussi, nous nous développons », explique-t-il. Le centre équestre est un lieu de vie calme où l'odeur de fourrages règne et où les adhérents partagent une relation avec les animaux et un respect mutuel. « Le cavalier ne réussit pas sans sa monture et son coach. » poursuit le directeur. Il y a donc une liaison, un travail d'équipe et une maturité à atteindre pour tous. Dans l'écurie, les enfants remplissent les box de paille pour que les animaux puissent se nourrir. Ici, chacun doit trouver sa pratique : le loisir ou la compétition. En tout cas, une partie des jeunes a fait son choix. Et sa voracité a donné des résultats.

Six médailles d'or, une d'argent et deux de bronze

Aux Championnats de France, les adolescents ont raflé neuf médailles. Dont quatre en or avec les poneys. « On est allés à Lamotte-Beuvron puis on a campé tous ensemble. C'est un bon souvenir », se remémore Tom Beldjilah, 17 ans. Le Rueillois s'est

inscrit au club lorsqu'il avait 4 ans parce que son voisin l'avait conseillé à ses parents. Son équipe a remporté l'or au Pony-games, un sport où les cavaliers, sur leurs poneys, affrontent en équipe d'autres formations à des jeux d'adresse combinant rapidité et précision. Par exemple : descendre de sa monture et y remonter, faire des courses de relais, y placer une balle sur un cône...

Charlotte Rozenfeld, 16 ans, raconte son expérience : « J'étais dans un autre club. Avec ma copine Anabelle on est arrivées et on est déjà championnes de France. C'est dingue ! C'est grâce aussi à Domitille Golfier, notre entraîneuse, qui nous pousse à chaque séance pour progresser. On rentre toujours fatigués de notre cours d'équitation. » Mathis Henrotte, son coéquipier du même âge, ajoute en parlant de la victoire : « C'est notre esprit d'équipe qui nous a fait gagner et nos relations avec nos chevaux qui sont derrière tout ça. Nos animaux sont comme des êtres humains. Ils ont des humeurs et cela peut tout changer. On a appris à s'adapter grâce aux cours. »

« Entendre la Marseillaise, ça fait tellement plaisir »

Lise Burban

Autre discipline ? Le concours du saut d'obstacle où Lise Burban, 16 ans aussi, s'est imposée. « J'ai fait un sans-faute et, en finale, j'ai été la plus rapide au temps. Après, entendre la Marseillaise, ça fait tellement plaisir », raconte-t-elle avec fierté. Ces jeunes ont prouvé que la pluralité des disciplines était une force pour leur club. Comme l'esprit d'équipe. « À la fin, mes coéquipiers de club m'ont jetée dans la rivière, le Beuvron, comme c'est la tradition... C'est inoubliable. », conclut-elle.



Les écuries du centre équestre de Buzenval.

> Marylène Ducros

La magie de Noël au bout des doigts

« **L**e plaisir de faire et le faire plaisir. » Cela pourrait être la devise de Marylène Ducros, mais c'est surtout sa raison d'être au quotidien. Cette Rueilloise, qui a passé presque quarante ans au service de la ville de Rueil, a toujours cultivé le goût du travail manuel. « J'aime créer. Cela me permet de m'évader tout simplement. Après m'être intéressée à la restauration de meubles et de patines, j'ai eu envie de réaliser des décorations de Noël. C'est une fête que j'aime tout particulièrement. Au-delà de la dimension religieuse, c'est avant tout l'esprit de convivialité et de famille que j'affectionne dans la célébration de Noël », raconte « Mary D »

qui vous accueillera, du 28 novembre au 16 décembre, à la boutique éphémère (*lire Rueil infos d'octobre, page 23*).

Bougeoirs, couronnes de bienvenue mais aussi crèches. De votre sapin à votre table, Marylène vous invite à choisir l'objet qui illuminera vos fêtes de fin d'année. « De janvier à avril, je fabrique et je passe beaucoup de temps à chiner dans les vide-greniers notamment. Cela me permet de proposer des articles à des prix accessibles à tous. » Rouge, vert, doré, notre créatrice préfère les couleurs traditionnelles de Noël. « À travers mes décorations, je redécouvre mes racines lorraines, une région où les fêtes de



D.R.

fin d'année sont célébrées de façon féerique », conclut Marylène qui vous donne aussi rendez-vous au Salon du terroir (*lire page 23*). Nul doute que son stand, le numéro 90, avec la complicité de ses amies, brillera de mille feux et que vous y trouverez des idées déco et cadeaux.

« Mary D » à la boutique éphémère, 2 passage Schneider, du 28 novembre au 16 décembre, du mardi au dimanche, de 10h30 à 19h.



D.R.

> Émilien Herrero

Du pain et du jeu

Si vous regardez les émissions culinaires à la télévision et notamment « La meilleure Boulangerie de France » sur M6, vous aurez sans doute reconnu Émilien Herrero. Ce Rueillois de longue date vient de participer avec brio (il a remporté la finale pour la région Île-de-France) à ce concept télévisuel d'un nouveau genre et qui vise à récompenser un savoir-faire et presque un métier d'art ! « L'an dernier, j'ai participé, avec la boulangerie dans laquelle j'exerce aujourd'hui, au concours national de pain bio. Nous sommes arrivés 9^e. Dans la foulée, M6 nous a appelés pour participer à l'émission. J'ai su convaincre mon patron,

explique-t-il. Un tournage est une expérience unique. Cela permet aussi de rencontrer d'autres boulangers et d'échanger nos expériences. Et puis, c'est une belle promotion ! ». On peut dire que celui qui démarra en apprentissage à la boulangerie Joséphine de Rueil a fait un beau et bon bout de chemin depuis. « J'aime la créativité et la liberté du métier de boulanger. Inventer de nouvelles recettes qui plaisent aux clients, c'est ce qui me motive chaque matin. » Et à voir les habitués qui apprécient le pain de la forêt, « un mélange de plusieurs farines auxquelles on a ajouté des cranberries », il est clair que notre jeune boulanger n'a pas fini de faire lever les pâtes et les foules !

Mariages



Benoit JACQUELIN
& Marion GIRARD



Damien PATUREAUX
& Émilie VIARD



Florian LAGUEYRIE
& Tiphaine PILLON



Guillaume VINAY
& Céline PIGNOLY



Jean-François ALCARAS
& Sandrine ZERBIB



Jean-Philippe TOLOSA
& Amélie ZAKARI



Manuel DE CASTRO RODRIGUEZ
& Mélanie BARLET



Pierre RAZOU
& Juliette LEPAPE



Sébastien DIAS
& Céline ETESSE



Stanislas William BOUZOUZ
& Anne Emmanuelle GEBHARD

Naissances



**Georges
ROGER**
Né le
2 septembre
2018

- 16 juillet > Ibrahim DOSSO, Thomas PARROD
- 17 juillet > Jelani ITOTA
- 20 juillet > Chloé KANKIENZA MUANAMBO, Noam VALOT, Virgile SIMON
- 21 juillet > Clémence HIPPERT, Ethan SIMOVIC, Gael BUENO, Léonard VANMEENEN
- 22 juillet > Elowenn BÉCAM GRULKE, Emna BATAILLE, Iris LE MARCHAND SANNIER
- 23 juillet > Maël PANNIER, Soline PANNIER
- 25 juillet > Arthur GORJUS, Giulia CHAPAUX
- 26 juillet > Layane HASSANI IDRISSE, Noémie FOUTREL
- 28 juillet > Yüna DERUNES
- 29 juillet > Maily RODRIGUES ALVES, Margaux CHERRIER
- 30 juillet > Noah HAMMA
- 31 juillet > Kawtar OUYAHIA, Maxime WIERCINSKI, Océane TRUC-HERMEL
- 1^{er} août > Soën AREZKI ARIBI, Suzon SIMON VENTROUX
- 2 août > Charly CAUMONT, Lilyana EL MAROUANI
- 4 août > Inaya MOHAMMED SEGHIR
- 5 août > Amir MEMICHE, Hugo SCHMIDT, Nélia SAUTOT
- 6 août > Mia MONTEREAU
- 8 août > Daniel MARQUES GONÇALVES
- 9 août > Lisa LARA REBOURS, Léonie CAMBON, Thelma PARIS TROMPETTE
- 10 août > Mateo PIGEON
- 11 août > Zayn SENTISSI
- 12 août > Chloé GALAUD
- 13 août > Chaden VAN SINTE JANS
- 14 août > Jade SEUSSE, Raphaël TRAN
- 16 août > Ambroise DUVERNE, Raphaël GAUGÉ

Décès

- 18 mai > Vincent HACHETTE
- 4 juillet > Marcel COLLIN
- 5 juillet > Geneviève RUILLET, Lætitia COLOMBEL Veuve HUGONNET
- 10 juillet > Michel LAURENT
- 11 juillet > Denise CUSOL-JAFFRE Veuve GAONACH
- 13 juillet > Jacques PERNELLE, Jean SABLON du CORAIL, Simone LAFOREST Veuve KIRKESSELI, Jacques COUSSEAU
- 14 juillet > Isabelle ESNAULT
- 17 juillet > Jean-Claude BRUNEEL, Raymond LAMBERT
- 19 juillet > Lahoucine IJIOUI, Marie BOCQUILLON Veuve ROUSSEL
- 21 juillet > Vincent SALZGEBER
- 23 juillet > Simone SCHNEIDER Veuve PIMENTA
- 24 juillet > Constantin IVAN, Ursula MOTZKA Veuve LIVACHE
- 27 juillet > Henriette MARTIN
- 28 juillet > Jacques FAILLY
- 30 juillet > Evelyne BEHL épouse OTTMANN
- 1 août > Jeanne SALAÛN Veuve MINGAM, Odette BEN SADOON Veuve NOUCHY
- 8 août > Jeanne BORDES Veuve BICHERON
- 11 août > Raymonde PILET
- 15 août > Marie-Rose PRUDHOMME Veuve MATHURIN
- 17 août > Rolande WANNER Veuve NOTARI, Lucette LEBORGNE
- 19 août > Lucette CHAOUAT Veuve COHEN
- 20 août > Joseph PANN
- 21 août > Jean SELLE
- 22 août > Camille GEORGE
- 26 août > Maurice HADJADJ
- 30 août > Pierre DIGNAC, Nicole MERCIER
- 2 septembre > Georges ROGER

Pour toute réclamation, contactez le service de l'État civil au 01 47 32 66 40.